





Mehrwert im Bau

# Pop-up-Stadtbibliothek hin und zurück ...

oder «Das Wichtigste in Kürze ...»

Im Zuge der Einführung der Open Library – dem offenen, unbedienten Bibliotheksbetrieb – waren im Hübscherhaus am Graben 15 umfangreiche bauliche Anpassungen für den Brandschutz nötig. Daher zog die Stadtbibliothek Ende Mai für sechs Monate in das ehemalige Bezirksgerichtsgebäude an der Kasinostrasse um. In der Pop-up-Stadtbibliothek stand rund die Hälfte des Medienbestands zur Ausleihe bereit. Einige Veranstaltungsformate wie Stilles Schreiben, Sprach-Café oder das Lesetandem konnten weiterhin vor Ort stattfinden. Andere beliebte Angebote – etwa Gigampfe, Värslı stampfe, Lose und Lego – wurden ins Stadtmuseum oder an andere passende Orte verlegt. Sitzplätze waren im Provisorium nur begrenzt vorhanden.

Trotz eingeschränktem Angebot und insgesamt vier Schliesswochen für die beiden Umzüge sanken die Ausleihen im analogen Bestand lediglich um 3%. Gleichzeitig stiegen die digitalen Ausleihen um 8%, was insbesondere der starken Nutzung des Zeitungs- und Zeitschriftenportals Pressreader zu verdanken ist. Rückblickend erwies sich das Provisorium, trotz des beträchtlichen logistischen Aufwands für die beiden Umzüge, als ideale Übergangslösung. Die Kundinnen und Kunden blieben der Bibliothek treu.

Am 1. Dezember eröffnete die Bibliothek mit der neuen Open Library sowie der Kaffeebar LYSA wieder am alten Standort und wurde sofort rege genutzt. Auch das neue Familienzimmer und die grosszügige Zeitschriftenlounge fanden rasch grossen Anklang. In der Eröffnungswoche sorgte Globine für ein besonderes Highlight und wurde

von zahlreichen Kindern und Familien begeistert empfangen. Bereits im Dezember nutzten täglich rund 150 Personen die Open Library-Zeiten.

Mit diesen Angeboten hat die Bibliothek einen wichtigen Entwicklungsschritt gemacht und ihre Attraktivität deutlich gesteigert.

*5 Tonnen Bücher und 15 Arbeitsplätze wurden an die Kasinostrasse 15 und wieder zurück an den Graben gezügelt.*

*Foto: Lilo Moser*



## Interview mit ...

Samira Schmitter und Sonja Ihle, Betreiberinnen Kaffeebar LYSA

### Wie geht es euch, zwei Monate nach Eröffnung des LYSA?

*Samira:* Wir sind angekommen. Am Anfang hatte ich ein bisschen Heimweh nach dem BYRO. Das Einfügen in einen bestehenden Betrieb war neu für uns, das BYRO konnten wir von Grund auf selbst gestalten. Wir schätzen die Bibliothek und das Team aber sehr.

*Sonja:* Der Start ist gut gelungen, weil alle am gleichen Strick ziehen. Wir sind in der Findungsphase. Sehr glücklich bin ich mit der Küche, auch das Design des LYSA gefällt mir.

### Habt ihr die Bibliothek schon früher gekannt?

*Sonja:* Ich kannte sie und nahm sie als Veranstaltungsort wahr, war aber nicht Kundin. Das Visuelle hat mir immer gefallen und das Angebot ist innovativ, auch für Eltern.

*Samira:* Ich war als Kind oft in der Bibliothek, auch mit der Schule. Ich lieh viele DVD's und Kassetten aus.

### Was hat euch dazu bewogen, das LYSA zu eröffnen?

*Sonja:* In einer Retraite wurde uns klar, dass sich das BYRO weiterentwickeln muss und dass wir eine Produktionsküche brauchen. Die Anfrage von Romana Waller, City Managerin, Aarau, kam genau zum richtigen Zeitpunkt.

*Samira:* Das BYRO und das LYSA liegen zwar nahe beieinander, befinden sich aber in verschiedenen «Stadtteilen»: Das LYSA in der Übergangszone zum Citymarkt, das BYRO mitten in der Altstadt. Der Kasinopark bietet viel Potential für schöne Anlässe.

### Was gefällt euch besonders hier?

*Sonja:* Das Licht, der schöne Raum und die vibrierende Atmosphäre. Als Leserratte finde ich die Bibliothek ein cooler Ort.

*Samira:* Das LYSA hat eine Wohnzimmeratmosphäre. Es gibt unterschiedliche «Szenen», wie etwa Studierende, die sich treffen und lernen, Einzelpersonen oder Eltern und Kinder mit Bilderbüchern. Die Atmosphäre ist entsleunigend, die Leute möchten geniessen und Pause machen. Im LYSA wird viel mehr Tee getrunken als im BYRO!

### Was ist eure Vision für das LYSA?

*Sonja:* Ich möchte feine, hochwertige Sachen selbst herstellen. Qualität ist mir wichtig und das lebe ich jetzt aus.

*Samira:* Ich möchte Menschen zusammenbringen, einen Ort anbieten, wohin die Leute ausserhalb ihres Zuhauses gern kommen. Das geht weit über das Kaffee- und Essensangebot hinaus.

### Wie sieht ein Arbeitstag von euch aus?

*Samira:* Mein Tag spielt sich noch vorwiegend im Publikumsbereich ab. Nach dem Aufschliessen mache ich den Service und arbeite neue Teammitglieder ein. Zwischen Stuhl und Bank erledige ich das Administrative. Nach und nach werde ich mehr Zeit im Hintergrund verbringen.

*Sonja:* Ich bereite zuerst alle Gebäcke zu. Dann koche ich für den Mittagsservice und für Caterings. Danach kommt alles andere: Bestellungen, Menüplanung, Löhne des Teams etc. Einen Abend pro Woche habe ich Abenddienst. Unsere Tage sind lang, bereiten uns aber sehr viel Freude.

### **Wie geht ihr mit Zeit- und Erfolgsdruck um?**

Wir lassen uns Zeit fürs Entwickeln. Wir empfinden unsere Situation als privilegiert. Wir halten uns gegenseitig den Rücken frei und ergänzen uns. Dazu kommen regelmässige Retraits mit dem Team der Aarauer Coworking Genossenschaft, wo wir einen gemeinsamen Weg definieren.

### **Wo lasst ihr euch inspirieren?**

*Samira:* Ich halte mich gerne in Cafés im In- und Ausland auf und filtere das Beste heraus. Bei Auszeiten gewinne ich Abstand und öffne mich für neue Ideen.

*Sonja:* Ich finde Inspiration auf Reisen und beim Kontakt mit Menschen, die mir erzählen, was sie Feines gegessen haben. Zudem lese ich gerne Kochbücher. Susanne Vögeli, mit der ich zwanzig Jahre zusammengearbeitet habe, hat mich stark geprägt.

### **Lest ihr gerne? Was bedeuten Bücher für euch?**

*Samira:* Ich lese gern, aber nicht viel. Zudem mag ich Hörbücher.

*Sonja:* Ich verbringe ganze Nachmittage lesend und entspanne mich dabei. Ich liebe es, in verschiedenen Kochbüchern dasselbe Menü zu suchen, um dann meine eigene Idee zu kreieren.

### **Habt ihr einen Lieblingsort in Aarau?**

*Samira:* Der Alpenzeiger, kulinarisch liebe ich den Speck.

*Sonja:* Ich bin gerne an der Aare, im Sommer in der Schwanbar.

Das Interview wurde von Lilo Moser und Bea Altorfer geführt.



*Samira Schmitter und Sonja Ihle.*

*Foto: Lilo Moser*

# Die Kunden im Fokus

## Die Bibliothek während mehrerer Monate schliessen?

### Kommt nicht in Frage!

Schon früh zeigte sich, dass der Bibliotheksbetrieb während der geplanten Umbauarbeiten am Graben 15 nicht aufrechterhalten werden konnte. Der Einbau einer Gastküche, umfangreiche Brandschutzmassnahmen sowie die Installation zahlreicher neuer technischer Anlagen bedingte grössere Eingriffe als ursprünglich angenommen. Eine mehrmonatige Schliessung der Bibliothek war aber keine Option. Umso glücklicher war der Umstand, dass sich im Portfolio der städtischen Liegenschaften ein geeignetes Gebäude in unmittelbarer Nachbarschaft fand. Das ehemalige Bezirksgerichtsgebäude an der Kasinostrasse bot im Erdgeschoss vielfältige Räume für die Medienpräsentation und im Obergeschoss grosszügige Büroflächen.

## 280 Schachteln hin- und zurückzügen

Die Zwischenlösung wurde vorangetrieben und Ende Mai die Pop-up-Stadtbibliothek eröffnet. Für den Buch- und Medienbestand waren über 280 Umzugskartons sowie zahlreiche Rako-Boxen erforderlich. Aus Platzgründen konnten nicht alle Medien mitgenommen werden, aber das Angebot war dennoch vielfältig und aktuell. Für die Medienauslage stand das Erdgeschoss zur Verfügung. Dort war es zwar eng und die Lichtverhältnisse waren suboptimal. Als befristete Übergangslösung in Gegendistanz zur ursprünglichen Bibliothek erwies sich der Standort jedoch als bestens geeignet.

## Auf Tuchfühlung mit der Kundschaft in der Pop-up-Stadtbibliothek

Die Kundinnen und Kunden fanden rasch den Weg ins Provisorium. Da das Rückgaberegal nicht mitgenommen werden konnte, mussten die Medien an den Selbstverbuchungsstationen zurückgebucht werden. Dieser Prozess war weniger intuitiv als bisher, funktionierte jedoch mit etwas Unterstützung zuverlässig. Ein positiver Nebeneffekt war, dass durch die kurzen Gespräche der persönliche Kontakt zur Kundschaft wieder intensiver gepflegt werden konnte. Zudem senkte die kompakte Anordnung der Medien die Hemmschwelle, das Personal um Beratung und Hilfe zu bitten. So entstand ein Austausch, der vorher kaum möglich war.

## Fazit

Dank finanzieller und personeller Unterstützung der Stadt, der kompetenten Arbeit des Architekten und der involvierten Firmen, dem Verständnis der Kundinnen und Kunden und dem grossen Engagement des Bibliotheksteams erstrahlt nun an zentraler Lage ein Kultur- und Bildungszentrum, welches mit tollem Gastro-Angebot und einem Open Library-Konzept den aktuellen Bedürfnissen der 24/7-Gesellschaft entspricht.

*Ein Kunde lässt sich die neue App erklären.*

*Foto: Lilo Moser*



# Digitalisierung mit Wirkung – das Jahr der Meilensteine

Hurra, endlich Open Library! Seit Dezember kann das Haus während sechzehn Stunden pro Tag an sieben Tagen pro Woche selbstständig genutzt werden. Der Weg dorthin war intensiv und für den Bereich Digitales ein Jahr voller Bewegung, Lernkurven und wichtiger Meilensteine.

Im Zentrum stand immer wieder dieselbe Leitfrage: Wie gestalten wir den Bibliotheksbesuch so, dass er möglichst einfach, selbstständig und zeitgemäss funktioniert? Viele Antworten darauf konnten im vergangenen Jahr pragmatisch, nah am Alltag und mit einem klaren Fokus auf die Bedürfnisse der Kundinnen und Kunden umgesetzt werden.

Ein wichtiger Schritt war die Lancierung der neuen Bibliotheksapp im Mai, bewusst terminiert auf die Neueröffnung der Pop-Up-Stadtbibliothek. Aufgrund der räumlichen Situation standen dort nur zwei Selbstverbuchungsstationen zur Verfügung. Die App wurde als Ergänzung zur Selbstausleihe eingeführt und sie bewährte sich rasch. Bis Ende Jahr wurde sie knapp 1400-mal installiert und über 13'000 Medien wurden direkt via App ausgeliehen.

Neben dem Umzug des Bestands war auch der Umzug der Bibliothekstechnik und der Büroinfrastruktur anspruchsvoll. Viel Koordination und eine enge Zusammenarbeit über verschiedene Teams hinweg waren essenziell. Gemeinsam mit dem städtischen Digital Management und der Informatikfirma CommIT konnte der Betrieb

jederzeit stabil gehalten und die technischen Systeme zuverlässig betrieben werden.

Parallel dazu wurden am alten Standort bestehende Abläufe überprüft und konsequent auf selbstständige Nutzung ausgerichtet. Dazu gehörten unter anderem der Zutritt mit der Bibliothekskarte, Sicherheitsmassnahmen, die Selbstabholung reservierter Medien, der Ausbau der Veranstaltungstechnik im Untergeschoss sowie neue Angebote für den Arbeitsalltag wie etwa eine öffentliche Druckmöglichkeit und Publikumlaptops.

Trotz Veranstaltungspause in den eigenen Räumen beteiligte sich die Stadtbibliothek auch wieder an den Digital Days Aarau. Für die Kleinsten fand im Stadtmuseum eine «Geschichtezyt mit Roboter» statt. In Kooperation mit dem Stadtmuseum wurde zudem das neue Format «Clever mit KI» lanciert. Die interaktive Diskussionsrunde für Erwachsene rund um den sinnvollen Umgang mit Künstlicher Intelligenz wird ab 2026 regelmässig durchgeführt.

Insgesamt war das Jahr geprägt von Veränderung, Weiterentwicklung und dem klaren Ziel, die Stadtbibliothek Aarau digital offen, nutzerorientiert und fit für die Zukunft aufzustellen.



Gschichtezyt mit einem Roboter im Rahmen der Digital Days Aarau.

Foto: Patrick Besch

# Medienservice und Kommunikation

## Pop-up-Stadtbibliothek mit der Hälfte des Medienbestandes

Das beschränkte Platzangebot in der Pop-Up-Stadtbibliothek erforderte eine sorgfältige Auswahl der Medien. Das Provisorium bot Platz für rund die Hälfte des Bestandes. Alle Medien, die während des Umbaus am alten Standort zurückgelassen wurden, konnten während eines halben Jahres nicht ausgeliehen werden. Bereits vor dem Packen der Umzugskisten bereinigte das Team den Bestand und schied aus, was nicht mehr attraktiv war. In die Umzugskisten wurden hauptsächlich neuere Bücher, Hörbücher und Games gepackt, sodass im Provisorium von Beginn an ein ansprechendes Angebot bereitstand. Auch während dieser Zeit wurden laufend neue Medien angeschafft, sodass sich der Bestand stetig erneuerte. Ältere Medien wurden im Provisorium in einem separaten Medienlager zwischengelagert, um im Publikumsbereich regelmässig neue und aktuelle Titel präsentieren zu können.

## Was steht jetzt wo?

Beim Rückzug ins Hübscherhaus wurden mehrere Mediengruppen neu platziert: Jugendkrimis befinden sich nun gut sichtbar in der Jugendabteilung im zweiten Stock, Kinder-DVDs und Games bei den Sprachlernmedien. Die Hörbücher für Erwachsene wurden ins Untergeschoss verlegt, die Zeitschriften in den ehemaligen Infodesk-Raum. Das neu eingerichtete Familienzimmer im ersten Stock bietet den dringend benötigten Platz für Kindermedien. Neben den beiden beliebten Comic-Reihen Globi und Papa Moll sowie den Tonie- und Edurino-Angeboten finden Eltern dort auch Zeitschriften und Ratgeber.

## Wann genau wird die Bibliothek umgebaut?

Der Umbau der Bibliothek und die damit verbundenen Umzüge wurden auf allen Kanälen kommuniziert. Insgesamt waren es achtzehn: Webseite, Newsletter, Social Media, Infoscreens, WhatsApp Newsletter, Youtube, Plakate, E-Panels, Postkarten, Telefonbeantworter und Beschriftungen an der Bibliothek und am Provisorium.

Auch die Open Library, die Badi-Bibliothek und alles andere rund um die Bibliothek wurde laufend auf allen Kanälen beworben.

## Neu auf «Buchgeplauder»: Themenfokus

Auf dem Bibliotheksblog «Buchgeplauder» wird wöchentlich ein Medientipp aus den Reihen des Teams publiziert. Neu wird alle zwei Monate ein spezielles Fokusthema beleuchtet. Interessierte finden dort eine umfassende Medienliste mit Lesetipps zum jeweiligen Thema.

## Kann ich in diesem Zimmer lernen?

Dank der neuen Miniscreens vor den Räumen ist sofort ersichtlich, wann ein Zimmer frei ist zum Lernen und Arbeiten, und wann es durch eine Veranstaltung besetzt ist. Neben dem Raumkalender auf der Webseite erleichtern die Miniscreens die Übersicht über die Raumnutzung.



Dank der neuen Mini-Screens ist sofort ersichtlich, ob ein Raum frei ist. Foto: Lilo Moser



Werbung für die Badi-Bibliothek in der Altstadt.

Foto: Lilo Moser

# Veranstaltungen / Führungen / Angebote

## Übersicht

Die Räumlichkeiten der Stadtbibliothek bieten sich für Veranstaltungen aller Art an. Die Pop-up-Stadtbibliothek bot nur beschränkt Raum für Veranstaltungen. Darum wurden diverse Anlässe im Stadtmuseum, im Rathaus oder in freier Natur durchgeführt.

Jahr	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Anzahl Veranstaltungen	180	231	310	378	383	271
Anzahl Besucher/-innen	2'335	3'276	5'195	5'690	5'510	5'175
Ø Besucher/-innen pro Anlass	13	14	17	15	14	19

Jahr	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Anzahl Führungen / Klassenführungen	25	45	98	96	126	55
Anzahl Besucher/-innen	444	859	1'845	1'996	2'593	1'204
Ø Besucher/-innen pro Führung	18	19	19	21	21	22

Die **Website der Stadtbibliothek wurde 80'512-mal** (2024: 78'436-mal) aufgerufen, pro Tag durchschnittlich 241-mal. Die **294 Beiträge** (2024: 324) **auf Social Media** (Facebook, Instagram, YouTube, Blog) wurden total **6'955-mal** (2024: 9'650-mal) angeklickt.

## Angebote für Kita, Kindergarten und Schule

Auf Buchführung | Bibliotheksbesuch mit Raumreservation | Geschenk Erstklässler-Abo | Kultur macht Schule | Schatzkiste Bibliothek | Workshops für Schulklassen nach LP 21 | Wunderland Bibliothek | Wunschgeschicht

## Angebote für Kinder und Familien

Antolin | Badi-Bibliothek | Bereit für den Kindergarten | Create&Play | Geschichtenstunden in sieben Fremdsprachen | Erzählnacht | Escape Room | Gigampfe, Värslı stampfe | Geschichtezyt | Kindergeburtstage | LEGO® Stop-Motion | Lesetandem | Lose und Lego | Nur für Hundeohren | Waldgeschichte

## Angebote für Jugendliche

Escape Room | readytoread

## Angebote für Erwachsene

Apéros | Ausstellungen | Blickpunkt | Books&Dragons | Buchvernissagen | Ein Gast, ein Buch – Live-Talk mit Radio Kanal K | Escape Room | Hört zu um vier | Konzerte | Lesungen | Märchen für Erwachsene mit dem Aarauer Erzähltreff | Mitgliederversammlungen | Nachts in der Bibliothek | Offene Bühne | SchreibBAR in Kooperation mit Lesen und Schreiben für Erwachsene Aargau | SprachCafé Deutsch, Englisch, Französisch und Italienisch | Stilles Schreiben in Kooperation mit dem Aargauer Literaturhaus Lenzburg | Treffpunkt Buch – moderierte Lesegruppen | Vorträge

Eine detaillierte Liste mit allen Veranstaltungen siehe [www.stadtbibliothekaarau.ch](http://www.stadtbibliothekaarau.ch)



Schweizer Erzählnacht im Rathausaal.  
Fotos: Felix Wey

# Die Pop-Up-Stadtbibliothek

26.5. – 15. 11. 2025

Von Mitte Mai bis Mitte November, während der Bauphase im Hübscherhaus am Graben, wurde die Stadtbibliothek als Pop-Up betrieben. Das ehemalige Bezirksgerichtsgebäude war ideal dafür: Es liegt nur zwei Gehminuten vom Stammhaus entfernt, es gehört der Stadt Aarau und stand leer, weil daraus später ein Hotel entstehen soll.

Mit wenig Aufwand konnte das Erdgeschoss für das Publikum eingerichtet werden. Die Bücherregale im Keller, die früher der Aufbewahrung von Gerichtstakten dienten, wurden leicht umgebaut, ins EG verschoben und dienten fortan als Bücherregale. Zusätzlich wurden Regale, Büchertröge und CD-Möbel vom Graben in die Pop-Up-Stadtbibliothek gezügelt. Das alte Selbstverbucherregal wurde vom Stadtschreiner in eine kleine Theke umgebaut. Ausser ein paar Kissenanzügen und einigen Lampen musste nichts extra angeschafft werden.

Aus Sicherheits- und Platzgründen konnten keine Publikumsarbeitsplätze angeboten werden. Auch für Veranstaltungen stand nur begrenzt Platz zur Verfügung, weshalb einige Veranstaltungsreihen an externen Orten (Stadtmuseum, Rathaus) angeboten wurden. Die Öffnungszeiten waren, abgesehen von den insgesamt vier Schliesswochen für die beiden Umzüge, unverändert. Priorität wurde auf die Angebote gelegt, für welche Kundinnen und Kunden Gebühren bezahlen. Ein attraktiver und aktueller Medienbestand zum Ausleihen sollte möglichst immer zur Verfügung stehen und dieser sollte einladend präsentiert werden. Der Publikumsbereich auf nur einem

statt wie sonst vier Stockwerken war deutlich einfacher zu betreiben. Sowohl das Team als auch die Kundinnen und Kunden schätzten die Übersichtlichkeit und die gegenseitige Nähe.

Damit das Publikum die Schliesswochen ohne Entzugserscheinungen überlebte, durfte während der ganzen Pop-Up-Phase die doppelte Menge an Medien ausgeliehen werden. Die hohen Ausleihzahlen zeigen, dass dieses Angebot sehr geschätzt wurde. Vor allem die Kinder schleppten oft ganze Säcke voller Bücher mit nach Hause. Alles in allem waren die Rückmeldungen des Publikums sehr positiv. Man war dankbar, dass die Medienausleihe praktisch ohne Unterbrüche möglich war.

Die Büros wurden im I. Stock untergebracht, wo weitaus mehr Platz zur Verfügung stand als am Ursprungort. Das Bezirksgerichtsgebäude steht der Abteilung Kultur bis auf Weiteres für eine Zwischennutzung zur Verfügung. Die Bibliothek darf weiterhin drei Büros nutzen. Zudem kann auch der Saal im Erdgeschoss und das Sitzungszimmer im I. Stock mitgenutzt werden.

*Die Pop-up-Stadtbibliothek im ehemaligen Bezirksgerichtsgebäude.  
Foto: Felix Wey*



# For Kids and Teens

## Erstklässlerabo

In diesem Jahr wurden die Erstklass-Kinder in die Pop-up-Bibliothek eingeladen. Die Klasse tauchte in die Bilderbuchgeschichte «Pippilothek??? eine Bibliothek wirkt Wunder» ein. Danach bekam jedes Kind einen Bibliotheksausweis und konnte sofort ausleihen. Oft wurde die Übergabe von «Juhu!»-Rufen begleitet und viele Kinder sah man in den kommenden Wochen regelmässig neues Lesefutter holen. Diese Aktion ermöglicht allen Erstklasskindern aus Aarau-Rohr den niederschweligen Einstieg in die Welt der Geschichten.

## Klassenführungen

Die Zeit in der Pop-up-Stadtbibliothek war für die Zusammenarbeit mit den Schulklassen einschneidend. Aufgrund der Sicherheitsvorschriften im Bezirksgericht durften keine Workshops durchgeführt werden. Die Aufbauarbeit der letzten Jahre erlitt einen jähen Stopp. Umso erfreulicher war es, dass in den wenigen Wochen vor und nach dem Pop-up trotzdem rund 40 Schulklassen einen Workshop buchten. Der beliebteste Workshop war #Coole Bücher.

Um die Zeit von Mai bis November zu überbrücken, wurde der Spezialworkshop #lieberlesen entwickelt, für welchen die Stadtbibliothek ins Klassenzimmer ging. Er bestand aus einem Bookcasting und einer spielerischen Vertiefung, angepasst auf den jeweiligen Zyklus. Die Nachfrage hielt sich in Grenzen, woraus ersichtlich ist, dass für viele Lehrpersonen zusätzlich zum Workshop der Bibliotheksbesuch ein wichtiger Mehrwert darstellt.

## Globine kommt zu Besuch

Eine Wiedereröffnung will gefeiert werden – und schnell war klar: Globine musste dabei sein. Schliesslich kennt sie sich mit Bibliotheksumbauten bestens aus («Globine baut eine Bibliothek»). Rund 350 Besucherinnen und Besucher strömten in die neu eröffnete Bibliothek, suchten Schatzkisten und erlebten ihr Idol aus nächster Nähe. Es gab viele Gänsehautmomente: Globine wurde beschenkt, geherzt, bewundert und um Autogramme wie auch um gemeinsame Tänze gebeten. Für viele Kinder war es ein magischer Moment – und ein eindrücklicher Beweis dafür, wie inspirierend und wichtig Geschichten in unserem Leben sind.

## Schweizerische Erzählnacht

«Zeitreise» war das Motto der schweizerischen Erzählnacht 2025. Die Leseanimatorin Sandra Hirt nahm kleine und grosse Besucherinnen und Besucher mit auf eine lustige Dinosauriersafari. Wer vorher noch nicht genau wusste, wie ein Velociraptor aussieht oder was ein T-Rex frisst, hatte nach dem unterhaltsamen Bilderbuchkino «Wo sind denn nun die Dinosaurier?» keine Fragen mehr. Die Erzählnacht wurde im Rathaus durchgeführt. Trotz der zusätzlichen Plätze war sie innert Kürze ausgebucht.



Schatzsuche mit Globine.

Foto: Felix Wey

# Personal

## Kernteam

Lilo Moser Gesamtleitung

Beatrice Altorfer Leitung Medienservice und Kommunikation

Roland Wahl Leitung Kundendienst und Aussenstellen

Zoe Bischoff (bis 31.12.) Dunja Böcher Carine Büscher Christine

Dietiker (bis 30.6.) Naomi Klarer (ab 1.12.) Rahel Leibacher Karin

Mazzotta Petra Novak Marianne Peyer (bis 30.5.) Kei Steiner

Linus Suter (ab 1.9.) Oona Fiona Thrier (bis 31.7.)

insgesamt 800 Stellenprozente

## Lernende

Zoe Bischoff (3. Lehrjahr) Olivia Good (1. Lehrjahr) Sina Marti (2./3. Lehrjahr)

## Praktikantin / Praktikant

Maureen Scherrer (ab 1.9.) Linus Suter (bis 31.8.)

## Sonntagsteam / Badi-Bibliothek

Nathuja Nanthakumar (ab 1.12.) Katja Schäfer Jan Sidler Oona Fiona

Thrier Selina Wick

## Leseanimatorinnen

Thanaa Alsharabati Khulki Maryna Di Cesare Maria Gallego

Sandra Hirt Bruna Matter Andrea Möri Floriane Montandon

Dudek Parameswary Nadarajah Anne Rieser Zehra Türkmen

## Lesementorinnen/-mentoren

Esther Bachmann Theres Basler Kathrin Baumann Renate Boiteux

Alfred Carabin Odette Cuiper Gabriela Dober-Setz Helene

Ebnöther Anja Eichelberger Manuela Feldbaumer Sabine Frauen-

knecht Maya Geiger Felix Graser Willy Hirt Edith In-Albon

Margrit Jäger Anastasia Langadaki Arnold Marianne Lüthy

Verena Mayer Martha Meid Beatrice Meier Wahl Susanne Rohr

Ruth Rubin Ruth Rüdlinger Brigitte Schaad Marie-Madeleine

Schweizer Angela Tanner Esther Voser Jasmine Wäsche

## Freiwillige, Aushilfen, Praktikanten/Praktikantinnen (Kurzpraktika)

Iren Gutzwiller mit Lila Julia Morsten Sabine Sulzer Meret Wipf

mit Juno

*Alle Kisten sind gezügelt – jetzt gibt es Glacé für das Bibliotheksteam.*

*Foto: Mirco Mazzotta*



# Zahlen und Fakten

## Ausleihen

Ausleihe Übersicht	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Printmedien	187'490	193'491	199'618	193'389	-3.1%
Nonbooks	54'961	48'906	45'111	43'320	-4.0%
<b>Total Printmedien und Nonbooks</b>	<b>242'451</b>	<b>242'397</b>	<b>244'729</b>	<b>236'709</b>	<b>-3.28%</b>
E-Medien	104'414	129'525	200'630	245'143	22.2%
<b>Total Printmedien, Nonbooks und E-Medien</b>	<b>346'865</b>	<b>371'922</b>	<b>445'359</b>	<b>481'852</b>	<b>8.2%</b>

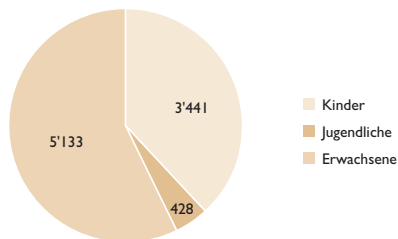
Bei den Printmedien beträgt der Rückgang trotz vier Schliesswochen lediglich 3%. Bei den Nonbooks flacht der Abwärtstrend weiter ab, der Rückgang betrug 4% (2024: 8%). Die E-Medien erzielten erneut eine hohe Zuwachsrate von 22% (2024: 55%), diese ist, wie schon in den beiden Vorjahren, vor allem auf das Zeitungs-/Zeitschriftenportal Pressreader zurückzuführen. Ausgesprochen erfreulich ist, dass die Anzahl der Kundinnen und Kunden trotz Pop-up-Betrieb und Schliesswochen nicht nur gehalten, sondern gesteigert werden konnte.

## Eingeschriebene Kundinnen und Kunden

Wohnort	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Aarau	3'293	3'694	3'642	3'869	6.2%
Biberstein	153	180	190	195	2.6%
Eppenberg/Wöschnau	23	27	20	22	10.0%
Erlinsbach AG	415	467	454	438	-3.5%
Erlinsbach SO	352	367	355	365	2.8%
Frick	39	36	42	43	2.4%
Gretzenbach	146	151	158	155	-1.9%
Herznach	51	56	53	56	5.7%
Hirschthal	33	38	40	42	5.0%
Küttigen/Rombach	754	842	850	842	-0.9%
Weitere	2'495	2'925	2'975	2'975	0.0%
<b>Total</b>	<b>7'754</b>	<b>8'783</b>	<b>8'779</b>	<b>9'002</b>	<b>2.54%</b>

Beitragsgemeinden

## Eingeschriebene Kundinnen und Kunden 2025 nach Alter



Insgesamt wurden 1'437 Neueintritte verbucht (2024: 1'574 Personen). In dieser Zahl sind auch 206 Gratis-Erstklässler-Abos enthalten.

## Medienbestand

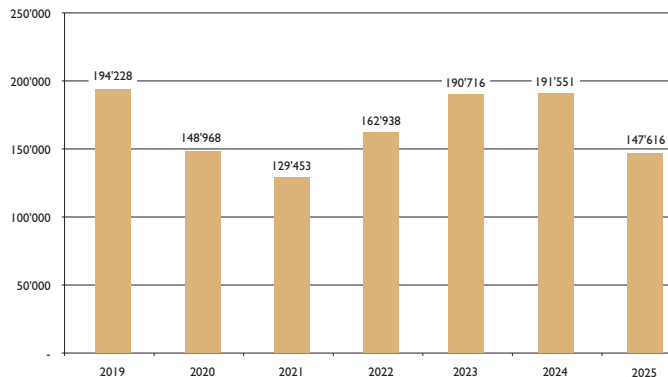
Bestand Übersicht	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme
Printmedien	33'836	32'858	32'153	-2.1%
Nonbooks	11'820	11'198	7'820	-30.2%
<b>Total Printmedien und Nonbooks *</b>	<b>45'656</b>	<b>44'056</b>	<b>39'973</b>	<b>-9.3%</b>
E-Medien **	102'517	45'077	86'427	91.7%
<b>Total Printmedien, Nonbooks und E-Medien</b>	<b>148'173</b>	<b>89'133</b>	<b>126'400</b>	<b>41.8%</b>

\* Weil mehr Aufenthaltsraum benötigt wird und weil der Bestand einladend präsentiert werden muss, wurde dieser massiv verkleinert.

\*\* Bestand Verbund Bibnetz (Bibliotheken Aarau, Basel, Winterthur, Zofingen und Zürich)

Der Bestandesumschlagfaktor (Anzahl Ausleihen durch Gesamtbestand, ohne E-Medien) bei den analogen Medien betrug 5.9. Das heisst, jedes Buch/Nonbook wurde jährlich im Schnitt 5.9-mal ausgeliehen. Ca. ein Drittel des analogen Medienbestandes ist jeweils ausgeliehen (ca. 13'500 Einheiten).

## Besucherinnen und Besucher 2019–2025\*



\* werden mit Personenzähler erfasst

Durchschnittlich besuchten täglich 512 Personen (2024: 597 Personen) die Stadtbibliothek / bzw. die Pop-up-Stadtbibliothek.

## Infrastruktur (teilweise nicht verfügbar in der Pop-up-Stadtbibliothek)

Kostenloses WLAN	Internetstationen	Fotokopierer	Office-PCs
Arbeitsplätze	Raum U20 für Jugendliche	Sitzplätze	Räume zum Mieten

Detaillierte Infos zu den Zahlen unter [www.stadtbibliothekaarau.ch](http://www.stadtbibliothekaarau.ch)

# Finanzen

## Finanzen 2022 – 2025

Aufwand	2022	2023	2024	2025
Löhne (inkl. Sozialleistungen, Bibliotheks- kommission, Weiterbildung)	1'077'651	1'088'604	1'098'541	1'085'103
Medienkredit (inkl. Ausrüstung)	195'466	202'366	209'408	202'247
Möbilien, Geräte	8'699	8'857	18'015	23'929
Büroaufwand, Werbung, Projekte	66'124	63'700	78'763	63'482
Café littéraire	1'668	4'700	3'809	-
Diverses (Sachversicherungsprämien, Urheberrechtsabgaben etc.)	8'391	9'915	10'522	18'616
<b>Total</b>	<b>1'357'998</b>	<b>1'378'142</b>	<b>1'419'058</b>	<b>1'393'377</b>

Ertrag	2022	2023	2024	2025
Mitgliederbeiträge, Gebühren, Einnahmen aus Veranstaltungen	284'552	271'292	291'861	267'544
Rückerstattungen	9'452	11'832	8'098	7'251
Gemeindebeiträge	47'025	47'275	49'525	49'925
Kantonsbeiträge	11'709	12'472	12'912	14'100
Verschiedene Beiträge	7'778	10'066	12'052	30'773
Mieteinnahmen, Café littéraire	13'390	15'139	8'716	3'627
<b>Zwischentotal</b>	<b>373'906</b>	<b>368'077</b>	<b>383'163</b>	<b>373'220</b>
Beitrag Stadt Aarau (Nettoaufwand)	984'092	1'010'065	1'035'895	1'020'157
<b>Total</b>	<b>1'357'998</b>	<b>1'378'142</b>	<b>1'419'058</b>	<b>1'393'377</b>

## Die Stadtbibliothek wird folgendermassen finanziert:

Stadt Aarau: 1'020'157 Franken (73%), Kantons- und Gemeindebeiträge: 64'025 Franken (5%), Sponsoren, diverse Beiträge: 30'773 Franken (2%), selbst erwirtschaftete Mittel: 278'422 Franken (20%). Folgende Gemeinden bezahlten 25 Franken pro eingeschriebener Kundin / pro eingeschriebenem Kunden:

Biberstein, Eppenber-Wöschnau, Erlinsbach AG, Erlinsbach SO, Frick, Gretzenbach SO, Herznach-Ueken, Hirschthal, Küttigen/Rombach.

Die Stadtbibliothek wurde zudem unterstützt durch: Förderverein Pro Stadtbibliothek Aarau, Orell Füssli Wirz Aarau, Kulturgesellschaft Bezirk Aarau, Kanton Aargau. Das Aargauer Kunsthaus Aarau schenkte die Kataloge zu den aktuellen Ausstellungen. Der AT-Verlag und mehrere Privatpersonen schenkten aktuelle Medien oder leisteten einen finanziellen Beitrag. Das Projekt readytoread wurde von sieben Lehrbetrieben aus der Region Aarau unterstützt.

## Kulturbetriebskommission

Die Kulturbetriebskommission begleitet die Kulturstelle, die Stadtbibliothek, das Stadtmuseum und das Stadtarchiv. Sie traf sich zu zwei Sitzungen.

## Mitglieder

Brigitte Bircher | Marc Griesshammer (Stadtmuseum) | Leona Klopfenstein | Suzanne Marclay-Merz (Vorsitz, Stadträtin) | Melanie Morgeneegg (Abteilung Kultur) | Lilo Moser (Stadtbibliothek) | Raoul Richner (Stadtarchiv) | Brigitte Vogt | Thomas Waldmeier | Urs Winzenried | Isabelle Zubler

# Förderverein «Pro Stadtbibliothek Aarau»

Hans Fügli, Präsident

Der 1. Dezember 2025 war ein Meilenstein in der Geschichte unserer Stadtbibliothek. Nach einer halbjährigen Um- und Ausbaizeit und der notwendigen Dislozierung ins alte Bezirksgerichtsgebäude konnte der normale Betrieb im altherwürdigen Hübscherhaus am Graben wieder aufgenommen werden.

Es war viel Arbeit für das bewährte Bibliotheksteam unter der Leitung von Lilo Moser. Der Umzug an die Kasinostrasse hat sich aber gelohnt. Alle treuen Bibliotheksbesucherinnen und -besucher konnten in der Pop-up-Bibliothek jederzeit Lesestoff ausleihen. Ein grosses Dankeschön geht an das Team der Stadtbibliothek, das diesen riesigen «Hoselupf» souverän gemeistert hat.

Der Förderverein steuerte namhafte finanzielle Beträge für Investitionen bei, die an der GV 2025 bewilligt worden waren. Für die neugebaute Gastroküche wurde eine Küchenmaschine finanziert, die einfach alles kann. Im Obergeschoss, neben der Bilderbuchabteilung für die Kleinen, konnte ein Familienzimmer mit Lesehäuschen und bequemem Sofa realisiert werden.

Dank eines Legats konnten auch die bewährten Leseförderungsmaßnahmen wie das Gratis-Erstklässlerabo, die «Waldgschichte» und der «Readytoread»-Wettbewerb weiterhin finanziert werden.

Zum Schluss möchte ich allen Mitgliedern des Fördervereins für ihre langjährige Treue danken. Sagen Sie es weiter, dass Aarau einen Förderverein für die Stadtbibliothek hat, Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen!



Das neue Familienzimmer ist sehr beliebt.

Foto: Lilo Moser

## Ausblick



*In der Kaffeebar LYSA wird genossen und gefeiert.*

*Foto: Lilo Moser*

Nach einem turbulenten Jahr mit Umbau, Umzug sowie Pop-up-Kaffeebar und Pop-up-Stadtbibliothek ist nun der Moment gekommen, die zahlreichen Neuerungen zu festigen. Die Kaffeebar LYSA entwickelt sich zu einem beliebten Treffpunkt für Gourmets und Leseratten. Ganz selbstverständlich öffnen die Aarauerinnen und Aarauer mit ihrer Bibliothekskarte die Türen des Hübscherhauses an 365 Tagen im Jahr von 6 bis 22 Uhr: Sie kommen zum Lesen, Ausleihen und Stöbern, zum Arbeiten, Essen und Plaudern. Das Haus gehört allen!

Auch abends ist in der Bibliothek einiges los: Lesegruppen, Podiumsdiskussionen, Vernissagen, Konzerte und andere Veranstaltungen beleben die Räume. Hinter den hell erleuchteten Fenstern trifft man stets jemanden an. Im Rahmen des internationalen Projekts Sentobib werden mittels einer Kundenumfrage gezielt Rückmeldungen zur Bibliotheksnutzung gesammelt.

Das Bibliotheksteam gewöhnt sich daran, Büros in zwei Häusern zu nutzen, und arbeitet dank der Managementmethode Kanban noch effizienter zusammen. Da der Platz schon bald nicht mehr ausreicht, wird das Erweiterungsprojekt «Bibliothek im Park» konkretisiert und konsequent weiterverfolgt.

Redaktion: Lilo Moser

Texte: Beatrice Altorfer, Dunja Böcher, Rahel Leibacher, Lilo Moser, Petra Novak, Roland Wahl

stadtbibliothek aarau



Eine Institution der Stadt Aarau



stadt**bibliothek** aarau  
eine Institution der Stadt Aarau



---

Stadtbibliothek Aarau  
062 843 50 00  
bibliothek@aarau.ch  
www.stadtbibliothekaarau.ch

Kaffee LYSA Bar  
079 879 77 02  
lysa@byroaarau.ch

---

Graben 15  
5001 Aarau

---

---

*Öffnungszeiten* ab 1. Dezember 2025

---

**Open Library**  
Täglich von 06.00 – 22.00 Uhr

**Ohne Beratung und Service**  
Zutritt nur mit Bibliothekskarte

---

<b>Stadtbibliothek</b>
<b>Montag – Freitag</b> 10.00 – 18.00 Uhr
<b>Samstag</b> 10.00 – 16.00 Uhr
<b>Sonntag (Winter)</b> 10.00 – 16.00 Uhr

<b>LYSA Kaffee + Bar</b>
<b>Dienstag + Mittwoch</b> 08.30 – 18.00 Uhr
<b>Donnerstag – Samstag</b> 08.30 – 22.00 Uhr
<b>Sonntag (Winter)</b> 10.00 – 16.00 Uhr

---

**Anhang 1**  
**zum Jahresbericht 2025**

# Zahlen 2017 - 2025



- Ausleihen
- Eingeschriebene Kundinnen und Kunden
- Besucherinnen und Besucher
- Neueintritte
- Finanzen
- Medienbestand

**Ausleihzahlen 2017 - 2025**

Ausleihe Übersicht	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Printmedien	195'104	193'057	196'549	169'608	168'858	187'490	193'491	199'618	193'389	-3.1%
Nonbooks	99'572	94'890	89'711	68'910	59'229	54'961	48'906	45'111	43'320	-4.0%
<b>Total Printmedien und Nonbooks</b>	<b>294'676</b>	<b>287'947</b>	<b>286'260</b>	<b>238'518</b>	<b>228'087</b>	<b>242'451</b>	<b>242'397</b>	<b>244'729</b>	<b>236'709</b>	<b>-3.28%</b>
eMedien	31'252	38'041	42'300	53'793	82'599	104'414	129'525	200'630	245'143	22.2%
<b>Total Printmedien, Nonbooks und eMedien</b>	<b>325'928</b>	<b>325'988</b>	<b>328'560</b>	<b>292'311</b>	<b>310'686</b>	<b>346'865</b>	<b>371'922</b>	<b>445'359</b>	<b>481'852</b>	<b>8.2%</b>

2020: Ausleih-Verlängerung aufgrund Corona-Lockdown

54'877

Total Printmedien, Nonbooks und eMedien inkl. Verlängerung (Corona)

347'188

310'686

Ausleihe Printmedien (inkl. Verlängerungen)	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Belletristik Erwachsene	44'197	44'747	43'502	38'778	38'523	43'176	43'969	44'929	43'380	-3.4%
Belletristik Erwachsene fremdsprachig <sup>(1)</sup>	1'894	2'326	1'851	1'871	1'855	1'678	1'871	2'028	1'920	-5.3%
Sachbücher Erwachsene	30'912	31'214	31'537	24'878	23'544	26'144	27'411	27'978	23'133	-17.3%
<b>Total Erwachsene</b>	<b>77'003</b>	<b>78'287</b>	<b>76'890</b>	<b>65'527</b>	<b>63'922</b>	<b>70'998</b>	<b>73'251</b>	<b>74'935</b>	<b>68'433</b>	<b>-8.7%</b>
Belletristik Jugend	37'689	38'773	40'317	35'730	33'236	33'974	33'061	34'130	31'745	-7.0%
Belletristik Jugend Englisch	900	1'085	814	684	687	740	824	778	665	-14.5%
Sachbücher Jugend	6'502	6'291	7'074	5'971	5'747	5'398	5'165	5'526	5'072	-8.2%
<b>Total Jugend</b>	<b>45'091</b>	<b>46'149</b>	<b>48'205</b>	<b>42'385</b>	<b>39'670</b>	<b>40'112</b>	<b>39'050</b>	<b>40'434</b>	<b>37'482</b>	<b>-7.3%</b>
Kinderbücher	51'861	51'999	52'598	45'350	48'839	55'351	57'600	59'894	62'565	4.5%
Kinderbücher fremdsprachig <sup>(2)</sup>	3'010	2'500	2'760	2'633	2'703	3'528	3'561	3'620	1'592	-56.0%
Comics	-	-	-	1'839	4'341	5'867	7'492	9'238	10'316	11.7%
<b>Total Kinder</b>	<b>54'871</b>	<b>54'499</b>	<b>55'358</b>	<b>49'822</b>	<b>55'883</b>	<b>64'746</b>	<b>68'653</b>	<b>72'752</b>	<b>74'473</b>	<b>2.4%</b>
Landkarten	1'408	1'300	1'387	1'179	986	962	753	688	384	-44.2%
Zeitschriften/Zeitungsabos	5'040	5'126	5'128	4'696	4'165	4'227	4'171	3'960	4'401	11.1%
Badi-Bibliothek	11'691	7'696	9'581	5'999	4'232	6'445	7'287	6'270	7'766	23.9%
Pick&Read	-	-	-	-	-	-	326	579	450	-22.3%
<b>Total</b>	<b>195'104</b>	<b>193'057</b>	<b>196'549</b>	<b>169'608</b>	<b>168'858</b>	<b>187'490</b>	<b>193'491</b>	<b>199'618</b>	<b>193'389</b>	<b>-3.1%</b>

<sup>(1)</sup> Ab Sept. 2015: nur noch Englisch (die Bestände Französisch, Spanisch und Italienisch wurden im Sommer 2015 aufgelöst)

<sup>(2)</sup> Lieferungen von Bibliomedia (Medien werden regelmässig ausgetauscht)

Ausleihe Nonbooks	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
CDs-Hörbuch (Erwachsene)	16'693	14'749	13'128	9'343	7'905	7'292	5'983	4'887	3'927	-19.6%
CDs-Kinder/Jugendliche (inkl. Hörbücher)	42'356	41'783	40'913	33'685	29'696	26'626	22'481	20'199	20'139	-0.3%
CDs-Musik (Erwachsene) <sup>(3)</sup>	8'791	7'232	5'654	409	282	171	141	131	61	-53.4%
CDs-Sach (Erwachsene)	1'493	1'257	1'228	830	811	558	360	219	99	-54.8%
<b>Total CDs</b>	<b>69'333</b>	<b>65'021</b>	<b>60'923</b>	<b>44'267</b>	<b>38'694</b>	<b>34'647</b>	<b>28'965</b>	<b>25'436</b>	<b>24'226</b>	<b>-4.8%</b>
Kassetten	285	182	85	35	-	-	-	-	-	-
Hörspielfiguren (Tonies)	-	-	515	1'468	2'597	3'952	5'163	6'647	8'488	27.7%
Edurino	-	-	-	-	-	-	-	-	455	-
Roboter <sup>(4)</sup>	-	-	-	3	84	77	86	53	69	30.2%
Sprachkurse	1'159	841	845	632	362	495	466	352	231	-34.4%
DVDs (Erwachsene)	21'039	20'654	18'789	15'300	11'942	10'667	9'837	8'710	6'223	-28.6%
DVDs (Kinder)	5'704	6'072	6'347	5'478	4'300	4'080	3'530	2'632	2'256	-14.3%
<b>Total DVDs</b>	<b>26'743</b>	<b>26'726</b>	<b>25'136</b>	<b>20'778</b>	<b>16'242</b>	<b>14'747</b>	<b>13'367</b>	<b>11'342</b>	<b>8'479</b>	<b>-25.2%</b>
VHS-Videos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DVD-ROM	107	88	30	36	2	-	-	-	-	-
CD-ROM	180	104	47	35	2	-	-	-	-	-
Konsolenspiele	859	862	876	770	619	536	357	997	1'230	23.4%
Blu-ray	906	1'066	1'254	886	627	507	502	284	142	-50.0%
<b>Total</b>	<b>99'572</b>	<b>94'890</b>	<b>89'711</b>	<b>68'910</b>	<b>59'229</b>	<b>54'961</b>	<b>48'906</b>	<b>45'111</b>	<b>43'320</b>	<b>-4.0%</b>

<sup>(3)</sup> Im Jahr 2020 wurde der Bestand der Musik-CDs aufgelöst

<sup>(4)</sup> Ab 2020: Spheros

eMedien	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Onleihe Erwachsene	25'472	30'169	33'896	39'825	38'441	40'696	39'356	22'143	-	-100.0%
Onleihe Jugendliche <sup>(5)</sup>	4'420	6'181	6'309	11'269	13'543	12'007	9'898	5'168	-	-100.0%
Overdrive (Deutsch u.a.) <sup>(8)</sup>	-	-	-	-	-	-	10'935	42'037	66'253	57.6%
Overdrive (Englisch) <sup>(5)</sup>	1'360	1'691	2'095	2'584	3'249	4'208	5'175	7'680	11'941	55.5%
Overdrive (Französisch)	-	-	-	-	-	-	-	479	680	42.0%
Overdrive (Andere Sprachen)	-	-	-	-	-	-	-	359	612	70.5%
E-Bibliomedia (Französisch) <sup>(6)</sup>	-	-	-	115	265	298	254	132	94	-28.8%
eReader	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pressreader <sup>(7)</sup>	-	-	-	-	27'101	47'205	63'907	122'632	165'563	35%
<b>Total</b>	<b>31'252</b>	<b>38'041</b>	<b>42'300</b>	<b>53'793</b>	<b>82'599</b>	<b>104'414</b>	<b>129'525</b>	<b>200'630</b>	<b>245'143</b>	<b>22.2%</b>

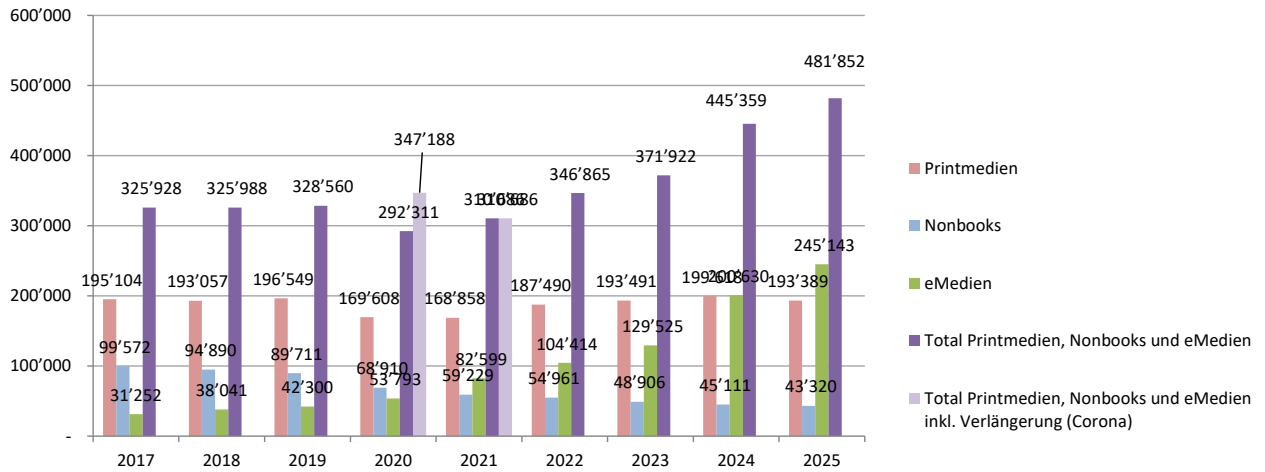
<sup>(5)</sup> Ab 2016: zusätzlich eMedien für Jugendliche und eMedien in Englisch

<sup>(6)</sup> Ab 2020: zusätzlich eMedien in Französisch

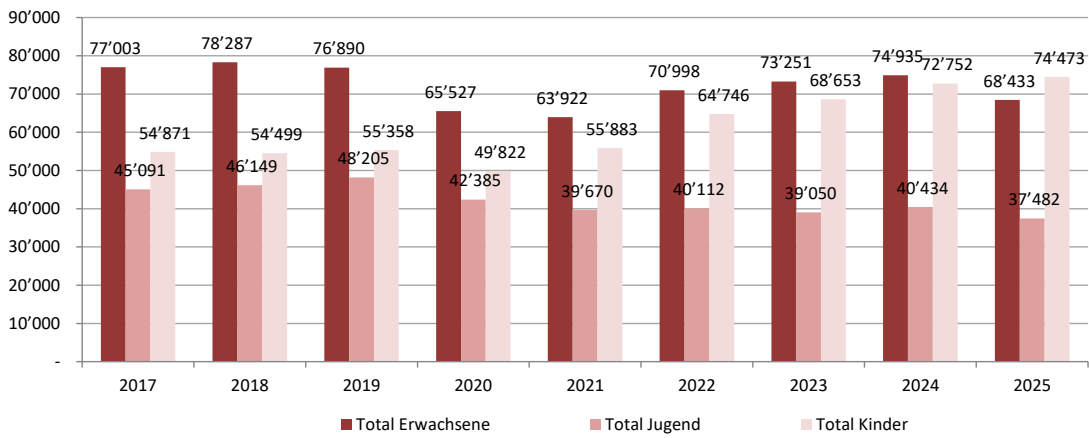
<sup>(7)</sup> Ab 2021 zusätzlich Zeitschriftenportal Pressreader

<sup>(8)</sup> Ab 2023 schrittweiser Wechsel von Onleihe zu Overdrive

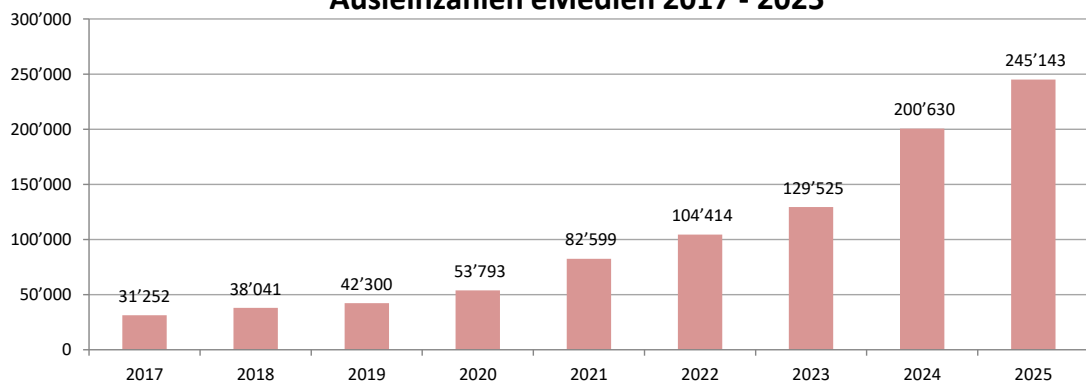
### Ausleihzahlen Printmedien, Nonbooks und eMedien 2017 - 2025



### Ausleihzahlen Printmedien nach Alterskategorien 2017 - 2025



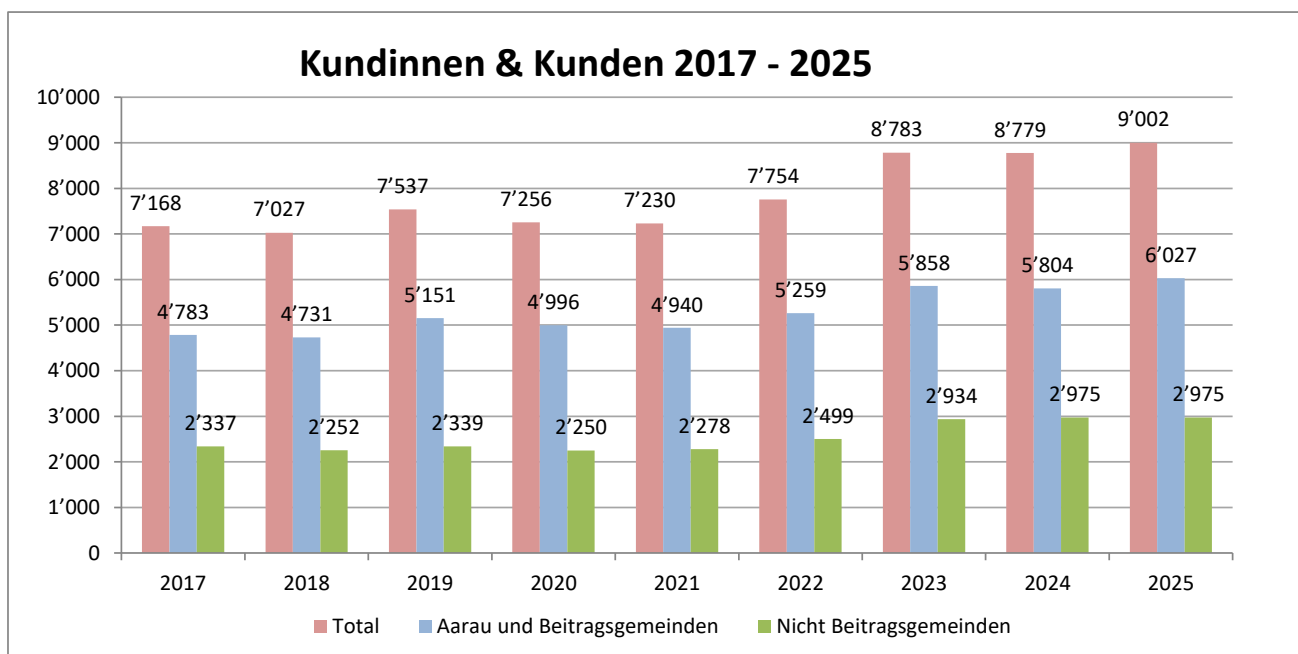
### Ausleihzahlen eMedien 2017 - 2025



### Kundinnen & Kunden nach Wohnort 2017 - 2025

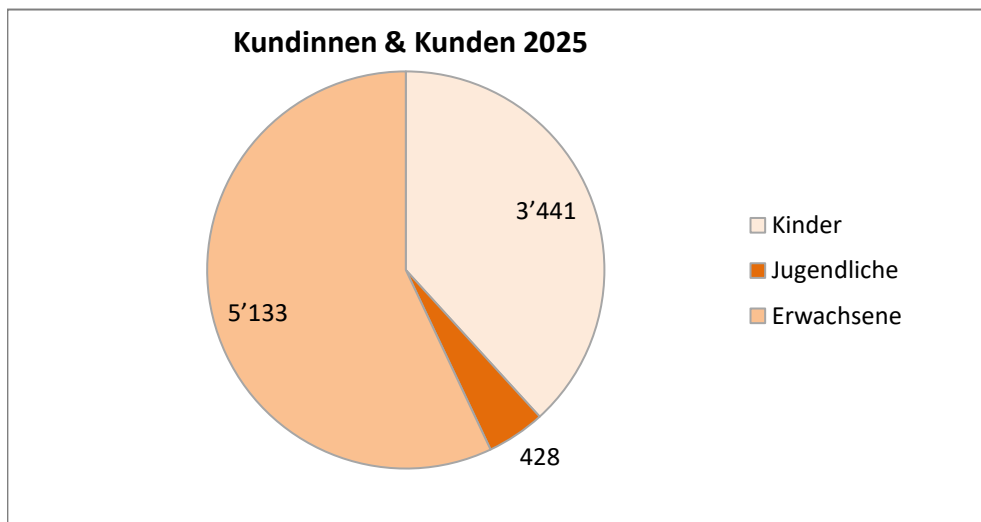
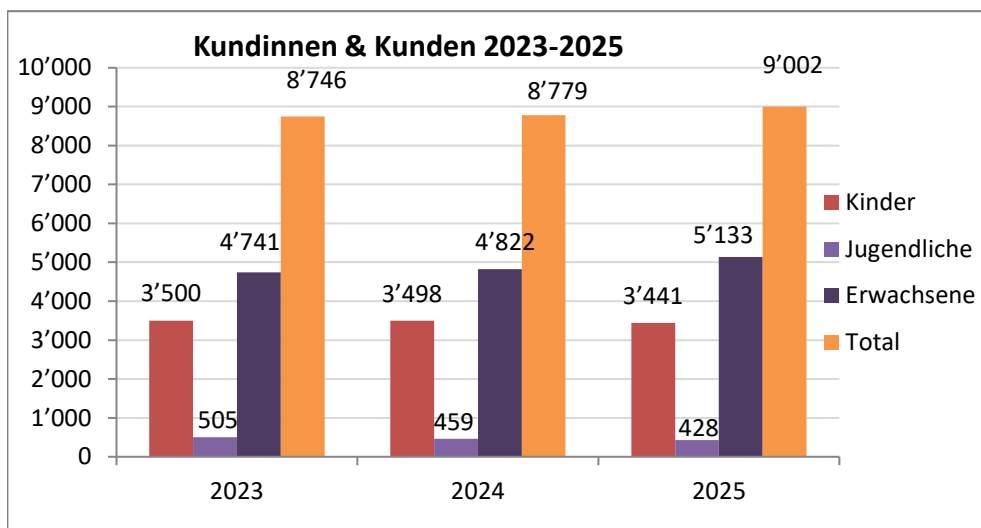
Wohnort	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Aarau (inkl. Rohr ab 2010)	2'994	3'020	3'327	3'160	3'110	3'293	3'694	3'642	3'869	6.2%
Auenstein	35	32	32	38	38	34	31	36	29	-19.4%
Biberstein*	166	155	159	143	145	153	180	190	195	2.6%
Buchs	144	129	143	131	143	174	171	189	183	-3.2%
Densbüren/Asp	45	40	39	43	46	45	46	61	53	-13.1%
Eppenberg/Wöschnau*	15	15	16	21	20	23	27	20	22	10.0%
Erlinsbach AG*	395	376	389	401	385	415	467	454	438	-3.5%
Erlinsbach SO*	318	316	338	325	338	352	367	355	365	2.8%
Frick*	27	26	22	27	35	39	36	42	43	2.4%
Gränichen	67	67	77	66	55	54	79	71	79	11.3%
Gretzenbach*	114	105	106	107	106	146	151	158	155	-1.9%
Herznach*	43	36	49	46	37	51	56	53	56	5.7%
Hirschtal*	34	30	38	32	34	33	38	40	42	5.0%
Hunzenschwil	48	44	47	56	49	47	47	42	43	2.4%
Kölliken	73	76	88	88	68	70	83	72	79	9.7%
Küttigen/Rombach*	720	688	756	734	730	754	842	850	842	-0.9%
Muhlen	45	50	36	37	39	45	56	55	56	1.8%
Niedergösgen	67	60	65	79	76	92	99	115	124	7.8%
Oberentfelden	91	86	87	76	76	81	109	105	101	-3.8%
Schöftland	35	27	35	31	37	44	46	41	49	19.5%
Schönenwerd (Beitrag bis Ende 2016)	170	162	167	159	167	192	217	209	212	1.4%
Suhr	330	314	344	319	318	324	374	385	375	-2.6%
Unterefelden (Beitrag bis Ende 2014)	162	181	163	162	149	145	155	168	159	-5.4%
Weitere	1'030	992	1'014	975	1'029	1'148	1'412	1'426	1'433	0.5%
<b>Total</b>	<b>7'168</b>	<b>7'027</b>	<b>7'537</b>	<b>7'256</b>	<b>7'230</b>	<b>7'754</b>	<b>8'783</b>	<b>8'779</b>	<b>9'002</b>	<b>2.54%</b>

\* Beitragsgemeinden (Beitrag der Gemeinde pro eingeschriebener Kunde/Kundin: SFr. 25.-)



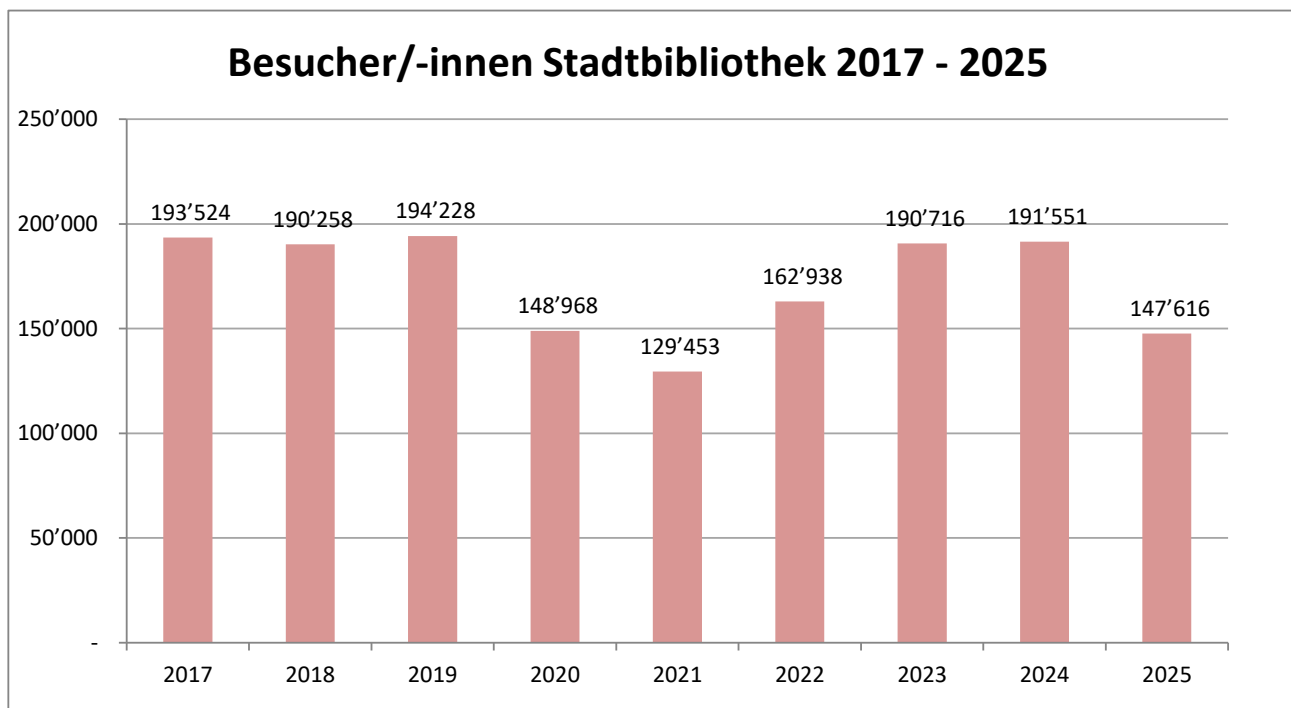
### Kundinnen & Kunden nach Alterskategorie 2023 - 2025

Alterskategorie	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Kinder	3'500	3'498	3'441	-1.6%
Jugendliche	505	459	428	-6.8%
Erwachsene	4'741	4'822	5'133	6.4%
<b>Total</b>	<b>8'746</b>	<b>8'779</b>	<b>9'002</b>	<b>2.5%</b>



## Besucherzahlen 2017 - 2025

Jahr	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Anzahl Besucher/-innen	193'524	190'258	194'228	148'968	129'453	162'938	190'716	191'551	147'616



### Open Library Light ab 10.10.2020

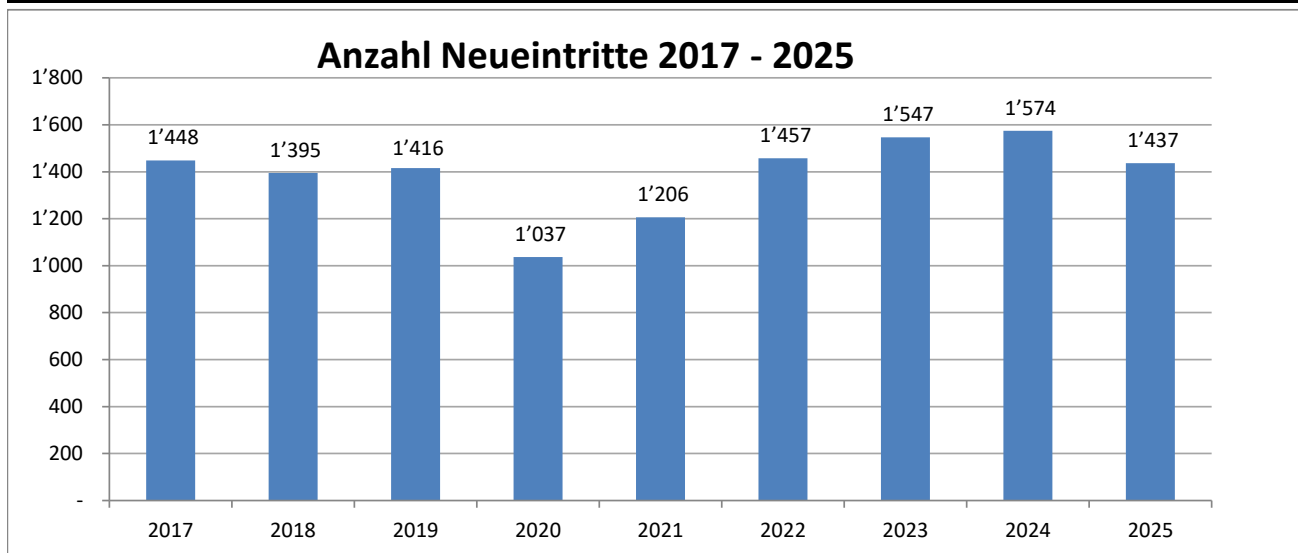
Unbediente Öffnungszeiten:  
 Montag 08.00 - 14.00 Uhr  
 Dienstag - Freitag 08.00 - 10.00 Uhr  
 Samstag 08.00 - 09.00 Uhr

### Open Library ab 01.12.2025

Unbediente Öffnungszeiten:  
 Montag-Freitag 06.00 - 10.00 Uhr  
 18.00 - 22.00 Uhr  
 Samstag/Sonntag 06.00 - 10.00 Uhr  
 16:00 - 22:00 Uhr

## Anzahl Neueintritte nach Abokategorie 2017 - 2025

Kategorie	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Barmelweid					102	33	54	38	46
Bibliothek im Wartezimmer					7				
BIS-Mitglieder (Bibliosuisse)	1	-	1	1					
Einzelausleihe übrige Gde	29	35	32	21	15	29	16	16	21
Einzelausleihe Aarau	11	12	20	11	8	11	18	10	9
E-Medien	79	74	74	58	61	40	67	81	92
Erstklässler-Abo	195	186	190	200	193	204	199	216	206
Erwachsene Aarau/Beitrag	180	170	216	155	152	175	251	208	227
Erwachsene Aarau/Beitrag + Flatrate	16	14	8	7	6	4	7	7	2
Erwachsene übr. Gde.	82	82	61	56	72	84	99	100	75
Erwachsene übr. Gde. + Flatrate	13	1	5	5	2	2	1		2
GA	231	90	46	49	23	19	32	41	19
Gratisabo für Mitarbeitende							25	33	16
Goenner	-	-	-	-					
Halbjahresabo übrige Gde.	22	36	32	20	18	39	30	31	30
Halbjahresabo übrige Gemeinde + Flatrate	2	1	3	1	1				
Institution Aarau/Beitrag	1	1	3	2	2	2		3	2
Institution übr. Gde.	-	-	1	-		1			
Interne Konti	-	-	-	-					
Jugendl./Ausb. -26J. Aarau/Beitrag	22	17	22	11	16	22	17	30	15
Jugendl./Ausb. -26J Aarau/Beitrag + Flatrate	2	1	-	-		1			
Jugendl./Ausb. -26J übr. Gde.	58	51	55	39	53	51	30	42	27
Jugendl./Ausb. -26J übr. Gde. + Flatrate	-	-	-	-					
Kinder bis 16J. Aarau/Beitrag	246	330	313	180	204	355	339	317	244
Kinder bis 16J. Aarau/Beitrag + Flatrate	8	4	2	3	4	2	4		
Kinder bis 16J. übr. Gde.	136	152	162	152	186	270	224	257	172
Kinder bis 16J. übr. Gde. + Flatrate	3	1	6	7	1	3	2	1	2
KITA-Abo	-	-	-	2	4			1	
Lehrerabo	56	77	128	49	54	62	61	71	75
Leseanimation	-	-	2	-	3	1	1		
Lesementoring	4	4	3	-	1		6		7
Ohne Jahresgebühr	43	50	25	4	12	40	56	66	31
Open Library Karte									114
Personal/Angehörige	8	6	6	4	6	7	8	5	3
<b>Total</b>	<b>1'448</b>	<b>1'395</b>	<b>1'416</b>	<b>1'037</b>	<b>1'206</b>	<b>1'457</b>	<b>1'547</b>	<b>1'574</b>	<b>1'437</b>

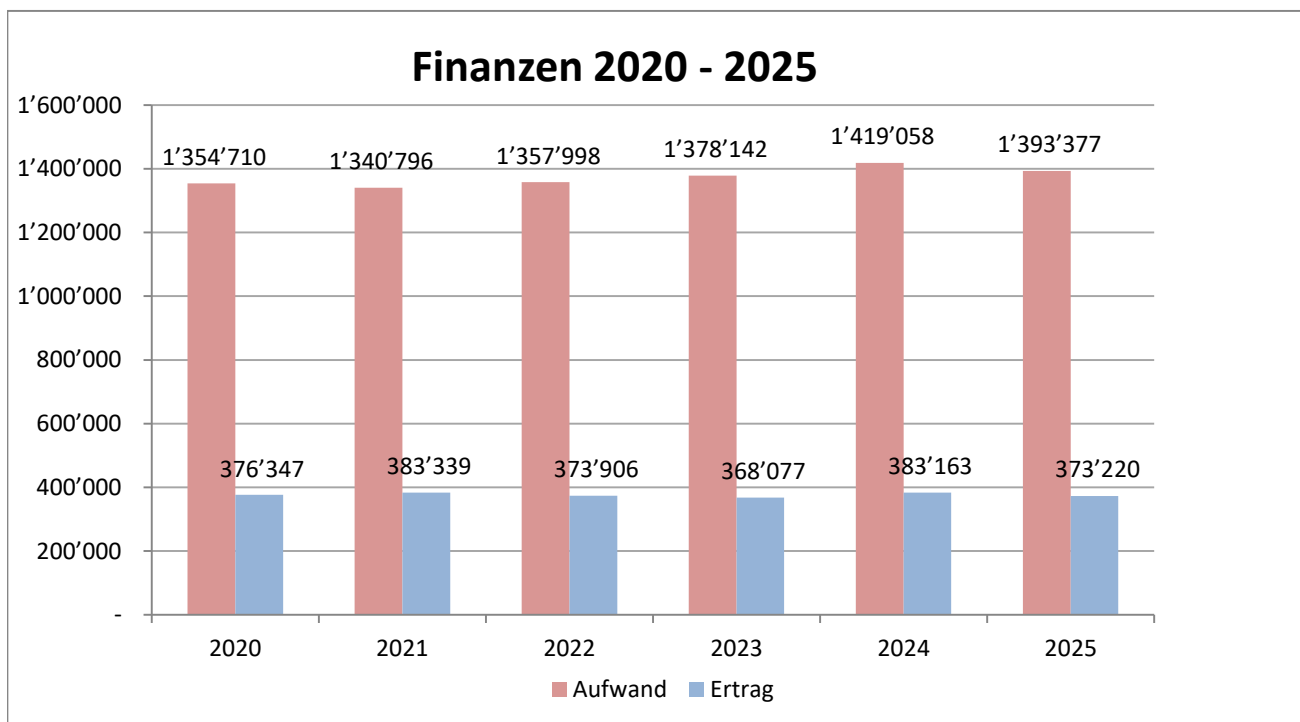




**Finanzen 2020 - 2025**

Aufwand	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Löhne <i>(inkl. Sozialleistungen, Bibliothekskommission, Weiterbildung)</i>	1'069'097	1'044'614	1'077'651	1'088'604	1'098'541	1'085'103
Medienkredit <i>(inkl. Ausrüstung)</i>	200'082	194'617	195'466	202'366	209'408	202'247
Möbilien, Geräte	1'074	8'882	8'699	8'857	18'015	23'929
Büroaufwand, Werbung, Projekte	58'630	59'527	66'124	63'700	78'763	63'482
Café littéraire	3'273	1'257	1'668	4'700	3'809	-
Diverses <i>(Sachversicherungsprämien, Urheberrechtsabgaben etc.)</i>	22'555	31'899	8'391	9'915	10'522	18'616
<b>Total</b>	<b>1'354'710</b>	<b>1'340'796</b>	<b>1'357'998</b>	<b>1'378'142</b>	<b>1'419'058</b>	<b>1'393'377</b>

Ertrag	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Mitgliederbeiträge, Gebühren, Einnahmen aus Veranstaltungen	257'882	264'488	284'552	271'292	291'861	267'544
Rückerstattungen	27'446	14'093	9'452	11'832	8'098	7'251
Gemeindebeiträge	45'900	46'825	47'025	47'275	49'525	49'925
Kantonsbeiträge	19'401	10'724	11'709	12'472	12'912	14'100
Verschiedene Beiträge	6'231	33'619	7'778	10'066	12'052	30'773
Mieteinnahmen, Café littéraire	19'487	13'590	13'390	15'139	8'716	3'627
<b>Zwischentotal</b>	<b>376'347</b>	<b>383'339</b>	<b>373'906</b>	<b>368'077</b>	<b>383'163</b>	<b>373'220</b>
Beitrag Stadt Aarau (Nettoaufwand)	978'363	957'458	984'092	1'010'065	1'035'895	1'020'157
<b>Total</b>	<b>1'354'710</b>	<b>1'340'796</b>	<b>1'357'998</b>	<b>1'378'142</b>	<b>1'419'058</b>	<b>1'393'377</b>



Medienbestand 2017 - 2025

Bestand Übersicht	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Printmedien	32'799	32'779	33'695	33'601	33'642	34'148	33'836	32'858	32'153	-2.1%
Nonbooks	16'917	16'955	15'536	13'744	13'177	12'424	11'820	11'198	7'820	-30.2%
<b>Total Printmedien und Nonbooks</b>	<b>49'716</b>	<b>49'734</b>	<b>49'231</b>	<b>47'345</b>	<b>46'819</b>	<b>46'572</b>	<b>45'656</b>	<b>44'056</b>	<b>39'973</b>	<b>-9.3%</b>
eMedien	47'561	37'359	45'417	61'283	66'382	76'137	102'517	45'077	86'427	91.7%
<b>Total Printmedien, Nonbooks und eMedien</b>	<b>97'277</b>	<b>87'093</b>	<b>94'648</b>	<b>108'628</b>	<b>113'201</b>	<b>122'709</b>	<b>148'173</b>	<b>89'133</b>	<b>126'400</b>	<b>41.8%</b>

Bestand Printmedien	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	ausge- schieden	neu eingestellt
Belletristik Erwachsene	7'715	7'700	7'614	8'086	8'012	8'136	7'658	7'840	7'324	2'113	1'564
Belletristik Erwachsene Englisch <sup>(1)</sup>	536	538	550	587	562	521	589	716	718	123	125
Sachbücher Erwachsene	8'710	8'729	9'026	8'990	8'814	8'511	8'537	8'704	7'650	1'822	766
<b>Total Erwachsene</b>	<b>16'961</b>	<b>16'967</b>	<b>17'190</b>	<b>17'663</b>	<b>17'388</b>	<b>17'168</b>	<b>16'784</b>	<b>17'260</b>	<b>15'692</b>	<b>4'058</b>	<b>2'455</b>
Belletristik Jugend	5'395	5'333	5'550	5'444	5'324	5'364	5'228	5'027	4'907	921	808
Belletristik Jugend Englisch	179	223	235	223	236	286	282	309	218	142	52
Sachbücher Jugend	1'873	1'900	1'895	1'865	1'840	1'822	1'795	1'766	1'587	351	170
<b>Total Jugend</b>	<b>7'447</b>	<b>7'456</b>	<b>7'680</b>	<b>7'532</b>	<b>7'400</b>	<b>7'472</b>	<b>7'305</b>	<b>7'102</b>	<b>6'712</b>	<b>1'414</b>	<b>1'030</b>
Kinderbücher	5'282	5'544	5'600	5'575	5'650	5'815	5'711	6'107	6'211	1'318	1'377
Kinderbücher fremdsprachig <sup>(2)</sup>	1'177	1'203	1'191	1'172	1'272	1'200	1'189	1'030	805	1'025	799
Comics	-	-	-	288	390	478	579	662	715	161	167
<b>Total Kinder</b>	<b>6'459</b>	<b>6'747</b>	<b>6'791</b>	<b>7'035</b>	<b>7'312</b>	<b>7'493</b>	<b>7'479</b>	<b>7'799</b>	<b>7'731</b>	<b>2'504</b>	<b>2'343</b>
Landkarten	763	747	996	785	771	808	725	569	544	31	6
Zeitschriften-/Zeitungsabos	127	124	128	128	125	125	128	128	122	128	122
Badi-Bibliothek (ab 2017 erfasst)	1'042	738	910	458	646	1'082	1'415	-	1'352	135	443
<b>Total</b>	<b>32'799</b>	<b>32'779</b>	<b>33'695</b>	<b>33'601</b>	<b>33'642</b>	<b>34'148</b>	<b>33'836</b>	<b>32'858</b>	<b>32'153</b>	<b>8'270</b>	<b>6'399</b>

<sup>(1)</sup> Ab Sept. 2015: nur noch Englisch (die Bestände Französisch, Spanisch und Italienisch wurden im Sommer 2015 aufgelöst)

<sup>(2)</sup> Lieferungen von Bibliomedia (Medien werden regelmässig ausgetauscht)

Bestand Nonbooks	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	ausge- schieden	neu eingestellt
CDs <sup>(3)</sup>	10'196	9'853	8'397	6'449	6'047	5'578	5'210	4'788	3'195	1'896	301
Kassetten	24	19	11	1	-	-	-	-	-	-	-
Hörspielfiguren (Tonies)	-	-	80	179	246	315	404	522	640	25	146
Eduirino	-	-	-	-	-	-	-	-	51	2	53
Sprachkurse	338	347	343	329	310	281	279	280	87	194	-
DVDs/Blu-ray	6'123	6'492	6'524	6'579	6'415	6'100	5'775	5'430	3'660	2'035	262
DVD-ROM/CD-ROM	88	66	37	31	3	-	-	-	-	-	-
Konsolenspiele	148	178	144	172	148	140	138	159	169	10	21
Spielkonsole Nintendo Switich	-	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-
Roboter <sup>(4)</sup>	-	-	-	4	8	10	14	14	13	1	-
VHS-Videos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
eBook-Reader	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>16'917</b>	<b>16'955</b>	<b>15'536</b>	<b>13'744</b>	<b>13'177</b>	<b>12'424</b>	<b>11'820</b>	<b>11'198</b>	<b>7'820</b>	<b>4'163</b>	<b>783</b>

<sup>(3)</sup> Im Jahr 2020 wurde der Bestand der Musik-CDs aufgelöst

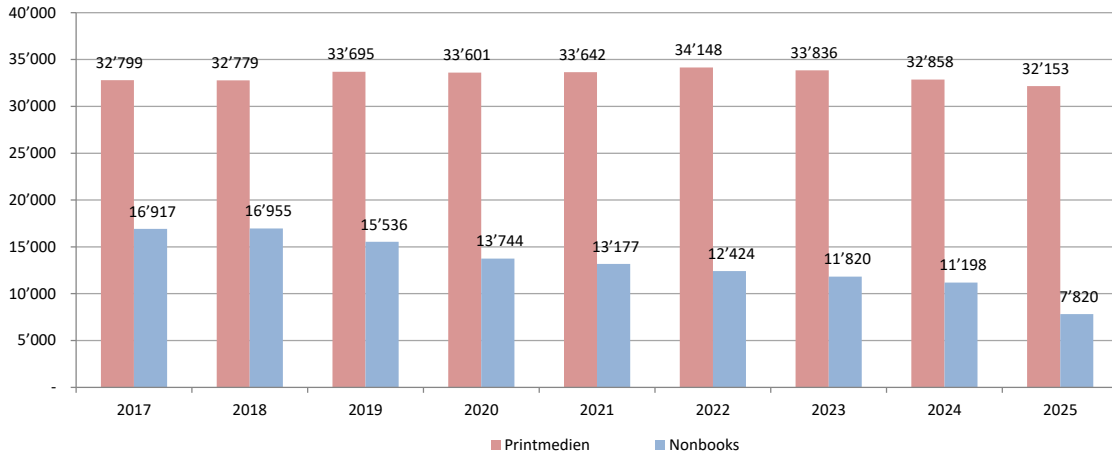
<sup>(4)</sup> Ab 2020: Spheros

Bestand eMedien	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Zu-/Abnahme (2024/25)
Verbund Bibnetz Schweiz Onleihe										
Onleihe Erwachsene (Exemplare)	23'083	28'168	33'070	36'896	39'627	42'200	42'197	0	0	
Onleihe Jugendliche <sup>(5)</sup>	5'275	6'807	9'597	11'814	13'270	15'160	12'285	0	0	
Overdrive (Deutsch)							27'604	30'646	47'559	55.2%
Overdrive (Englisch) <sup>(5)</sup>	19'203	2'384	2'750	4'889	5'186	10'207	10'213	11'824	16'287	37.7%
Overdrive (Französisch)								1'305	2'524	93.4%
Overdrive (Andere Sprachen)								1'302	20'057	1440.5%
E-Bibliomedia (Französisch) <sup>(6)</sup>	-	-	-	7'684	8'299	8'570	10'218	0	0	
<b>Total</b>	<b>47'561</b>	<b>37'359</b>	<b>45'417</b>	<b>61'283</b>	<b>66'382</b>	<b>76'137</b>	<b>102'517</b>	<b>45'077</b>	<b>86'427</b>	<b>91.7%</b>

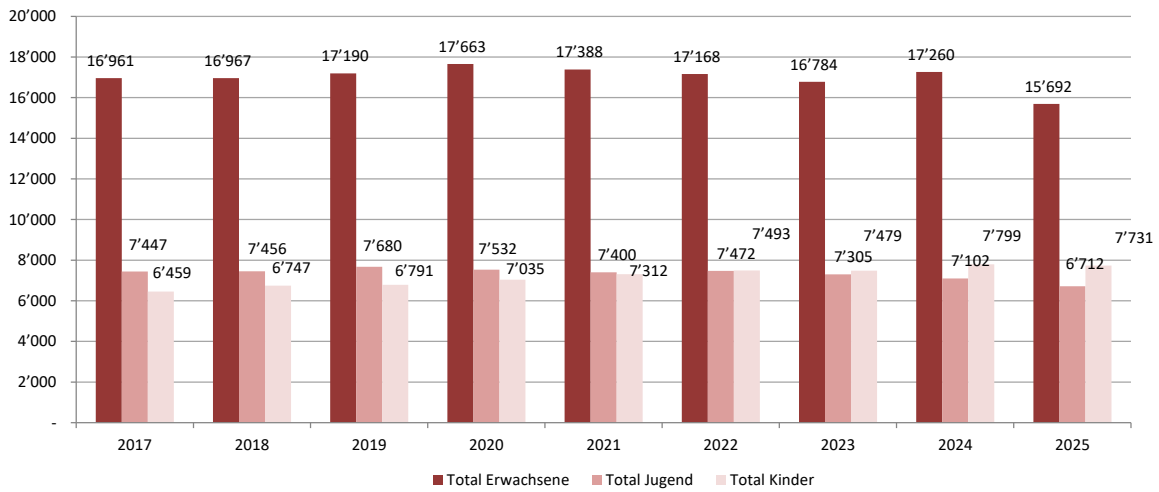
<sup>(5)</sup> Ab 2016: zusätzlich eMedien für Jugendliche und eMedien in Englisch

<sup>(6)</sup> Ab 2020: zusätzlich eMedien in Französisch

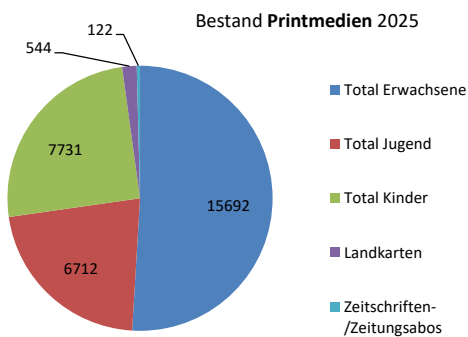
### Bestand Printmedien und Nonbooks 2017 - 2025



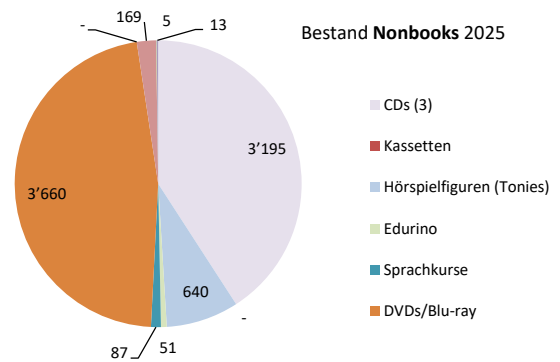
### Bestand Printmedien nach Alterskategorien 2017 - 2025



#### Bestand Printmedien 2025



#### Bestand Nonbooks 2025



Anhang 2  
zum Jahresbericht 2025

# Veranstaltungen / Führungen



## Veranstaltungen und Führungen 2025

Statistik für Kinder/Jugendführungen in separater Liste in Gever (db+rle)

Datum	Veranstaltung	Beschreibung	Anzahl Kinder	Anzahl Erwachsene	Total Besucher	Bemerkungen
Samstag, 4. Januar 2025	Gschichtezyt	Geschichten für Kinder ab 4 Jahren	7	6	13	
Sonntag, 5. Januar 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf Anfrage etc. stattfinden		88	88	Pen&Paper, 11 Termine à 8 Personen
Mittwoch, 8. Januar 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder	19	17	36	
Donnerstag, 9. Januar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	7	8	
Donnerstag, 9. Januar 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf Anfrage etc. stattfinden		4	4	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg
Freitag, 10. Januar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Samstag, 11. Januar 2025	Apéro	Apéro im Café littéraire	1	70	71	Neujahrsapéro
Samstag, 11. Januar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Englisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	9	6	15	
Sonntag, 12. Januar 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	23	19	42	
Montag, 13. Januar 2025	Hört zu um vier	Schauspieler lesen vor; jeden zweiten Montag des Monats von November bis März		12	12	Hansrudolf Twerenbold liest aus "Das periodische System" von Primo
Mittwoch, 15. Januar 2025	Create&Play	Workshops für Jugendliche zwischen 8 und 14 Jahren (Schwerpunkt Digitales).	4	-	4	BibiBeats
Mittwoch, 15. Januar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Englisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	5	12	
Donnerstag, 16. Januar 2025	Sprach-Café Italienisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		6	6	
Donnerstag, 16. Januar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	12	13	
Donnerstag, 16. Januar 2025	Aarauer Erzähltreff	Märchen für Erwachsene; ausgebildete Märchenerzählerinnen bieten Märchenabende		16	16	
Freitag, 17. Januar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	8	8	
Samstag, 18. Januar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	5	4	9	
Samstag, 18. Januar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Ukrainisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	7	14	
Sonntag, 19. Januar 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf Anfrage etc. stattfinden	8	8	16	Lego Stop Motion für Familien
Sonntag, 19. Januar 2025	Waldgschichte	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen; Geschichten mitten aus dem, über und rund um	10	8	18	
Mittwoch, 22. Januar 2025	Sprach-Café Englisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	5	5	
Donnerstag, 23. Januar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	13	14	
Freitag, 24. Januar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	8	8	
Freitag, 24. Januar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Spanisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	6	13	
Samstag, 25. Januar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Tamilisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	8	3	11	
Mittwoch, 29. Januar 2025	Die fliegende Bibliothek	Fliegende Bibliothek		2	2	
Donnerstag, 30. Januar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	8	9	
Donnerstag, 30. Januar 2025	Sprach-Café Französisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		7	7	
Freitag, 31. Januar 2025	Lose und Lego	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder ab 6 Jahren.	8	1	9	
Freitag, 31. Januar 2025	Escape Room 5 vor 12	ab 13 Jahren, für Gruppen von 2 bis 6 Personen	2		2	
Freitag, 31. Januar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	2	9	11	
Freitag, 31. Januar 2025	Lose und Lego	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder ab 6 Jahren.	8	2	10	
Samstag, 1. Februar 2025	Gschichtezyt	Geschichten für Kinder ab 4 Jahren	16	13	29	Zahnputztag im Zoo / pen
Sonntag, 2. Februar 2025	Books & Dragons	Dungeons & Dragons ab 16 Jahren		18	18	
Mittwoch, 5. Februar 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	20	17	37	
Donnerstag, 6. Februar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	9	9	
Donnerstag, 6. Februar 2025	Escape Room Bibliotheca Magica	ab 13 Jahren, für Gruppen von 2 bis 6 Personen	3	2	5	
Freitag, 7. Februar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	7	7	
Montag, 10. Februar 2025	Hört zu um vier	Schauspieler lesen vor; jeden zweiten Montag des Monats von November bis März		15	15	Vivanne Möslı liest aus "Lebensstufen" von Julian Barnes
Mittwoch, 12. Februar 2025	Create&Play	Workshops für Jugendliche zwischen 8 und 14 Jahren (Schwerpunkt Digitales).	6		6	
Donnerstag, 13. Februar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	8	8	
Donnerstag, 13. Februar 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf Anfrage etc. stattfinden		4	4	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg

## Veranstaltungen und Führungen 2025

Statistik für Kinder/Jugendführungen in separater Liste in Gever (db+rle)

Datum	Veranstaltung	Beschreibung	Anzahl Kinder	Anzahl Erwachsene	Total Besucher	Bemerkungen
Freitag, 14. Februar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Samstag, 15. Februar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Ukrainisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	8	8	16	
Sonntag, 16. Februar 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	23	16	39	
Mittwoch, 19. Februar 2025	Die fliegende Bibliothek	Pflegeheim Golatti Aarau		2	2	
Donnerstag, 20. Februar 2025	Sprach-Café Italienisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		8	8	
Donnerstag, 20. Februar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Donnerstag, 20. Februar 2025	Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		12	12	Moderation: Eva Sahli
Donnerstag, 20. Februar 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf Anfrage etc. stattfinden		7	7	Referat Saatgutgewinnung
Donnerstag, 20. Februar 2025	Aarau Erzähltreff	Märchen für Erwachsene; ausgebildete Märchenerzählerinnen bieten Märchenabende zu ausgewählten Themen		10	10	
Freitag, 21. Februar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	13	13	
Freitag, 21. Februar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Spanisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	8	7	15	
Samstag, 22. Februar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	6	5	11	
Samstag, 22. Februar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Tamilisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	6	2	8	
Sonntag, 23. Februar 2025	Waldgeschichte	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen; Geschichten mitten aus dem, über und rund um den Wald	14	10	24	
Mittwoch, 26. Februar 2025	Create&Play	Workshops für Jugendliche zwischen 8 und 14 Jahren (Schwerpunkt Digitales).	6		6	Puppet Master
Mittwoch, 26. Februar 2025	Sprach-Café Englisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	7	7	
Mittwoch, 26. Februar 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	4	2	6	
Donnerstag, 27. Februar 2025	Kultur macht Schule	Ein vielfältiges Angebot aus den Disziplinen Baukultur & Gesellschaft, Kulturgeschichte, Literatur, Medienkunst & Film, Musik, Theater & Tanz sowie Visuelle Kunst ermöglicht Schülerinnen und Schülern kulturelle Begegnung und Auseinandersetzung mit künstlerischen Inhalten.	49	6	55	Theater im Stadtmuseum
Donnerstag, 27. Februar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Donnerstag, 27. Februar 2025	Sprach-Café Französisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		4	4	
Freitag, 28. Februar 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	13	13	
Freitag, 28. Februar 2025	Lose und Lego	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder	8	1	9	
Samstag, 1. März 2025	Gschichtezyt	Geschichten für Kinder ab 4 Jahren	11	9	20	
Montag, 3. März 2025	Nur für Hundeohren	für 7- bis 12-jährige Kinder Vorlesestunde mit dem Bibliotheks-Hund	1	1	2	5 Termine
Mittwoch, 5. März 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	20	17	37	
Mittwoch, 5. März 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Englisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	10	8	18	
Donnerstag, 6. März 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Freitag, 7. März 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	9	9	
Sonntag, 9. März 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	19	17	36	
Montag, 10. März 2025	Hört zu um vier	Schauspieler lesen vor; jeden zweiten Montag des Monats von November bis März		27	27	Hansrudolf Twerenbold liest aus "Spätschicht" von Silvia Trummer
Mittwoch, 12. März 2025	Escape Room 5 vor 12	ab 13 Jahren, für Gruppen von 2 bis 6 Personen		6	6	
Mittwoch, 12. März 2025	Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		13	13	Moderation: Ortrud Gysi
Donnerstag, 13. März 2025	Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		12	12	Moderation: Ortrud Gysi
Donnerstag, 13. März 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	6	6	
Donnerstag, 13. März 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf		5	5	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg
Freitag, 14. März 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	8	8	
Samstag, 15. März 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	4	2	6	
Samstag, 15. März 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	7	14	
Mittwoch, 19. März 2025	Die fliegende Bibliothek	Pflegeheim Golatti Aarau		3	3	Is

## Veranstaltungen und Führungen 2025

Statistik für Kinder/Jugendführungen in separater Liste in Gever (db+rle)

Datum	Veranstaltung	Beschreibung	Anzahl Kinder	Anzahl Erwachsene	Total Besucher	Bemerkungen
Donnerstag, 20. März 2025	Sprach-Café Italienisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		10	10	
Donnerstag, 20. März 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	12	13	
Donnerstag, 20. März 2025	Aarauer Erzähltreff	Märchen für Erwachsene; ausgebildete Märchenerzählerinnen bieten Märchenabende zu ausgewählten Themen		9	9	
Freitag, 21. März 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Samstag, 22. März 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Tamilisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	3	10	
Samstag, 22. März 2025	Escape Room Bibliotheca Magica	ab 13 Jahren, für Gruppen von 2 bis 6 Personen	2	4	6	
Samstag, 22. März 2025	Escape Room Bibliotheca Magica	ab 13 Jahren, für Gruppen von 2 bis 6 Personen		2	2	
Sonntag, 23. März 2025	Waldgeschichte	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen; Geschichten mitten aus dem, über und rund um den Wald	15	11	26	mit Bruna
Mittwoch, 26. März 2025	Sprach-Café Englisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Mittwoch, 26. März 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	6	2	8	
Donnerstag, 27. März 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	8	8	
Donnerstag, 27. März 2025	Sprach-Café Französisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		5	5	
Freitag, 28. März 2025	Lose und Lego	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder ab 6 Jahren.	8	1	9	mit Linus
Freitag, 28. März 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	12	12	
Samstag, 29. März 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf Feiern, lesen und schmökern ab 18.00 Uhr, wenn die Bibliothek geschlossen ist.	15	15	30	Tag der Astronomie
Samstag, 29. März 2025	Nachts in der Bibliothek			6	6	Speaking Event
Mittwoch, 2. April 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	25	21	46	
Mittwoch, 2. April 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Englisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	10	6	16	
Donnerstag, 3. April 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	12	12	
Freitag, 4. April 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	7	7	
Samstag, 5. April 2025	Gschichtezyt	Geschichten für Kinder ab 4 Jahren	8	4	12	
Samstag, 5. April 2025	Nachts in der Bibliothek	Feiern, lesen und schmökern ab 18.00 Uhr, wenn die Bibliothek geschlossen ist.		6	6	Speaking Event
Donnerstag, 10. April 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	13	13	
Donnerstag, 10. April 2025	Escape Room 5 vor 12	ab 13 Jahren, für Gruppen von 2 bis 6 Personen		2	2	
Donnerstag, 10. April 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf		7	7	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg
Freitag, 11. April 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	9	10	
Donnerstag, 17. April 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	21	21	
Samstag, 19. April 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Ukrainisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	7	14	
Mittwoch, 23. April 2025	Sprach-Café Englisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Mittwoch, 23. April 2025	Die fliegende Bibliothek	Pflegeheim Golatti Aarau		3	3	Is
Donnerstag, 24. April 2025	Sprach-Café Italienisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		8	8	
Donnerstag, 24. April 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	14	14	
Donnerstag, 24. April 2025	Sprach-Café Französisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		10	10	
Freitag, 25. April 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	23	21	44	bruna
Freitag, 25. April 2025	Lose und Lego	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder ab 6 Jahren.	8	2	10	Roland
Freitag, 25. April 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	9	9	
Samstag, 26. April 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	6	5	11	
Samstag, 26. April 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Türkisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	15	8	23	
Sonntag, 27. April 2025	Books & Dragons	Dungeons & Dragons ab 16 Jahren		25	25	
Montag, 28. April 2025	Kultur macht Schule	Ein vielfältiges Angebot aus den Disziplinen Baukultur & Gesellschaft, Kulturgeschichte,	43	3	46	Theater in der Stadtbibliothek
Donnerstag, 1. Mai 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	6	7	
Freitag, 2. Mai 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	9	9	

## Veranstaltungen und Führungen 2025

Statistik für Kinder/Jugendführungen in separater Liste in Gever (db+re)

Datum	Veranstaltung	Beschreibung	Anzahl Kinder	Anzahl Erwachsene	Total Besucher	Bemerkungen
Freitag, 2. Mai 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Spanisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	11	8	19	
Freitag, 2. Mai 2025	Lesung / Buchvernissage	Begegnung mit einem Autor, Buchvorstellung		15	15	Aurélie Gabrielle: Traces, Témoignages, Signatures
Samstag, 3. Mai 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Ukrainisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	5	5	10	
Mittwoch, 7. Mai 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	24	19	43	
Mittwoch, 7. Mai 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Englisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	10	7	17	
Donnerstag, 8. Mai 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Donnerstag, 8. Mai 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf Anfrage etc. stattfinden		35	35	Offene Bühne, Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus
Freitag, 9. Mai 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	6	6	
Samstag, 10. Mai 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Tamilisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	8	2	10	
Mittwoch, 14. Mai 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf Anfrage etc. stattfinden		17	17	Vermittlungslunch
Donnerstag, 15. Mai 2025	Sprach-Café Italienisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		9	9	
Freitag, 16. Mai 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	27	22	49	Stadtmuseum
Samstag, 24. Mai 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	10	5	15	
Sonntag, 25. Mai 2025	Waldgeschichte	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen;	20	20	40	Andrea
Mittwoch, 28. Mai 2025	Sprach-Café Englisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	7	7	
Mittwoch, 28. Mai 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	8	4	12	
Sonntag, 1. Juni 2025	Gschichtezyt	Geschichten für Kinder ab 4 Jahren	586	144	730	Geschichtenstunde in der Badi, täglich bei schönem Wetter von Juni bis August
Mittwoch, 4. Juni 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	24	24	48	Stadtmuseum
Donnerstag, 5. Juni 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Freitag, 6. Juni 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	12	12	
Donnerstag, 12. Juni 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	16	16	
Freitag, 13. Juni 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	20	15	35	Stadtmuseum
Freitag, 13. Juni 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	16	16	
Montag, 16. Juni 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Englisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	4	4	8	
Mittwoch, 18. Juni 2025	Die fliegende Bibliothek	Pflegeheim Golatti Aarau		5	5	Is
Mittwoch, 18. Juni 2025	Kultur macht Schule	Ein vielfältiges Angebot aus den Disziplinen Baukultur & Gesellschaft, Kulturgeschichte,	26	2	28	Auch Buchführung (unterstützt vom Kanton), im Rathaus durchgeführt,
Mittwoch, 18. Juni 2025	Kultur macht Schule	Ein vielfältiges Angebot aus den Disziplinen Baukultur & Gesellschaft, Kulturgeschichte,	39	3	42	Auch Buchführung (unterstützt vom Kanton), im Rathaus durchgeführt,
Donnerstag, 19. Juni 2025	Sprach-Café Italienisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	6	6	
Donnerstag, 19. Juni 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	12	12	
Freitag, 20. Juni 2025	Lose und Lego	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder ab 6 Jahren.	8	4	12	Stadtmuseum
Freitag, 20. Juni 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Samstag, 21. Juni 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	3	3	6	

## Veranstaltungen und Führungen 2025

Statistik für Kinder/Jugendführungen in separater Liste in Gever (db+rle)

Datum	Veranstaltung	Beschreibung	Anzahl Kinder	Anzahl Erwachsene	Total Besucher	Bemerkungen
Samstag, 21. Juni 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Ukrainisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	3	3	6	
Sonntag, 22. Juni 2025	<b>Waldgschichte</b>	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen;	16	11	27	Roggenhausen mit Sandra
Mittwoch, 25. Juni 2025	<b>Sprach-Café Englisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	7	7	
Mittwoch, 25. Juni 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	9	5	14	
Donnerstag, 26. Juni 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	13	14	
Donnerstag, 26. Juni 2025	<b>Sprach-Café Französisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		3	3	
Freitag, 27. Juni 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	12	12	
Mittwoch, 9. Juli 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Englisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	12	8	20	
Mittwoch, 13. August 2025	<b>Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen</b>	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		12	12	Moderation: Ortrud Gysi
Donnerstag, 14. August 2025	<b>Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen</b>	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		13	13	Moderation: Ortrud Gysi
Donnerstag, 14. August 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	10	10	
Donnerstag, 14. August 2025	<b>Diverse</b>	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellem Anlass, auf		4	4	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg
Freitag, 15. August 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		8	8	
Samstag, 16. August 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Tamilisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	3	1	4	
Samstag, 16. August 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Spanisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	4	4	8	
Mittwoch, 20. August 2025	<b>Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen</b>	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		12	12	Moderation: Eva Sahli
Mittwoch, 20. August 2025	<b>Die fliegende Bibliothek</b>	Pflegeheim Golatti Aarau			5	
Donnerstag, 21. August 2025	<b>Sprach-Café Italienisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	7	7	
Donnerstag, 21. August 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		8	8	
Freitag, 22. August 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		10	10	
Samstag, 23. August 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	3	3	6	
Mittwoch, 27. August 2025	<b>Sprach-Café Englisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		10	10	
Donnerstag, 28. August 2025	<b>Sprach-Café Französisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		6	6	
Donnerstag, 28. August 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		9	9	
Freitag, 29. August 2025	<b>Lose und Lego</b>	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder ab 6 Jahren.	9	4	13	
Freitag, 29. August 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		8	8	
Sonntag, 31. August 2025	<b>Waldgschichte</b>	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen;	65	40	105	
Sonntag, 31. August 2025	<b>Waldgschichte</b>	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen;	55	40	95	mit Sandra
Mittwoch, 3. September 2025	<b>Gigampfe, Värslı stampfe</b>	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	29	23	52	Stadtmuseum
Donnerstag, 4. September 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		10	10	
Freitag, 5. September 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		5	5	
Donnerstag, 11. September 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		8	8	
Donnerstag, 11. September 2025	<b>Die fliegende Bibliothek</b>	Pflegeheim Golatti Aarau			5	
Donnerstag, 11. September 2025	<b>Diverse</b>	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellem Anlass, auf		7	7	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg
Freitag, 12. September 2025	<b>Gigampfe, Värslı stampfe</b>	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder	23	18	41	Stadtmuseum
Freitag, 12. September 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	6	7	
Samstag, 13. September 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Spanisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	3	4	7	
Sonntag, 14. September 2025	<b>Waldgschichte</b>	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen;	45	35	80	mit Andrea
Donnerstag, 18. September 2025	<b>Sprach-Café Italienisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		9	9	
Donnerstag, 18. September 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	-	9	9	

## Veranstaltungen und Führungen 2025

Statistik für Kinder/Jugendführungen in separater Liste in Gever (db+rlr)

Datum	Veranstaltung	Beschreibung	Anzahl Kinder	Anzahl Erwachsene	Total Besucher	Bemerkungen
Samstag, 20. September 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	6	5	11	
Samstag, 20. September 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Tamilisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	3	5	8	
Samstag, 20. September 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Ukrainisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	7	14	
Mittwoch, 24. September 2025	<b>Sprach-Café Englisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		9	9	
Donnerstag, 25. September 2025	<b>Sprach-Café Französisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		6	6	
Donnerstag, 25. September 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		9	9	
Freitag, 26. September 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		3	3	
Freitag, 26. September 2025	<b>Lose und Lego</b>	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder ab 6 Jahren.	9	2	11	
Sonntag, 28. September 2025	<b>Waldgschichte</b>	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen;	20	20	40	mit Bruna
Mittwoch, 1. Oktober 2025	<b>Gigampfe, Värslı stampfe</b>	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	21	18	39	Stadtmuseum
Donnerstag, 2. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		11	11	
Donnerstag, 2. Oktober 2025	<b>Die fliegende Bibliothek</b>	Pflegeheim Golatti Aarau			4	
Freitag, 3. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		2	2	
Mittwoch, 8. Oktober 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	3	1	4	
Donnerstag, 9. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		6	6	
Donnerstag, 9. Oktober 2025	<b>Diverse</b>	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf		7	7	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg
Freitag, 10. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		2	2	
Donnerstag, 16. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Italienisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		8	8	
Donnerstag, 16. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		7	7	
Freitag, 17. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		3	3	
Samstag, 18. Oktober 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	14	9	23	
Samstag, 18. Oktober 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Türkisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	11	7	18	
Mittwoch, 22. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Englisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		9	9	
Donnerstag, 23. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene	1	4	5	
Freitag, 24. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		4	4	
Samstag, 25. Oktober 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Spanisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	5	5	10	
Mittwoch, 29. Oktober 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	4	11	
Donnerstag, 30. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Französisch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		2	2	
Donnerstag, 30. Oktober 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		6	6	
Freitag, 31. Oktober 2025	<b>Lose und Lego</b>	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder ab 6 Jahren.	9	2	11	
Samstag, 1. November 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Türkisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	9	5	14	
Mittwoch, 5. November 2025	<b>Gigampfe, Värslı stampfe</b>	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	24	21	45	Stadtmuseum
Donnerstag, 6. November 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		7	7	
Freitag, 7. November 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		-	-	
Samstag, 8. November 2025	<b>Diverse</b>	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf	13	11	24	Gschichtezyt mit einem Roboter im Clever mit KI im Rahmen von DDA25, im Stadtmuseum
Sonntag, 9. November 2025	<b>Diverse</b>	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf		-	-	
Donnerstag, 13. November 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		6	6	
Donnerstag, 13. November 2025	<b>Diverse</b>	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf		10	10	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg
Freitag, 14. November 2025	<b>Diverse</b>	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf	31	28	59	Erzählnacht im Rathaus
Freitag, 14. November 2025	<b>Sprach-Café Deutsch</b>	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		7	7	
Samstag, 15. November 2025	<b>Fremdsprachige Geschichtenstunden - Spanisch</b>	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	10	8	18	

## Veranstaltungen und Führungen 2025

Statistik für Kinder/Jugendführungen in separater Liste in Gever (db+rlr)

Datum	Veranstaltung	Beschreibung	Anzahl Kinder	Anzahl Erwachsene	Total Besucher	Bemerkungen
Donnerstag, 20. November 2025	Sprach-Café Italienisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			5	5
Donnerstag, 20. November 2025	Die fliegende Bibliothek	Pflegeheim Golatti Aarau			5	5
Samstag, 22. November 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Ukrainisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	6	13	
Mittwoch, 26. November 2025	Sprach-Café Englisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			18	18
Mittwoch, 26. November 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	5	3	8	
Donnerstag, 27. November 2025	Sprach-Café Französisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			3	3
Freitag, 28. November 2025	Lose und Lego	Geschichten hören und Lego® bauen für Kinder	11	1	12	zurück in der Bibliothek
Samstag, 29. November 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Französisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	4	7	11	
Mittwoch, 3. Dezember 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	25	23	48	
Mittwoch, 3. Dezember 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf	170	200	370	Globine Schatzsuche
Donnerstag, 4. Dezember 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			9	9
Freitag, 5. Dezember 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			5	5
Freitag, 5. Dezember 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf		60	60	Eröffnungsanlass neue Stadtbibliothek
Samstag, 6. Dezember 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf	50	50	100	Besuch Samichlaus; Gschichtezyt mit zwei Geschichten und Rundgang
Samstag, 6. Dezember 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Tamilisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	13	6	19	
Samstag, 6. Dezember 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Türkisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	7	7	14	
Sonntag, 7. Dezember 2025	Waldgschichte	Für Kinder von 2-4 Jahren und ihre Begleitpersonen;	10	8	18	mit Sandra
Montag, 8. Dezember 2025	Hört zu um vier	Schauspieler lesen vor; jeden zweiten Montag des Monats von November bis März		14	14	Weihnächtliche Lesung mit Tweri und Vivianne
Mittwoch, 10. Dezember 2025	Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		14	14	Moderation: Ortrud Gysi
Mittwoch, 10. Dezember 2025	Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		12	12	Moderation: Eva Sahli
Donnerstag, 11. Dezember 2025	Treffpunkt Buch - moderierte Lesegruppen	Lesegruppen treffen sich monatlich zum Austausch über Bücher		12	12	Moderation: Ortrud Gysi
Donnerstag, 11. Dezember 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		10	10	
Donnerstag, 11. Dezember 2025	Aarauer Erzähltreff	Märchen für Erwachsene; ausgebildete Märchenerzählerinnen bieten Märchenabende		15	15	
Donnerstag, 11. Dezember 2025	Diverse	Veranstaltungen, die einmalig oder sehr unregelmässig, nach aktuellen Anlass, auf		5	5	Stilles Schreiben. Kooperation mit dem Literaturhaus Lenzburg
Samstag, 13. Dezember 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Spanisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	5	4	9	
Sonntag, 14. Dezember 2025	Gigampfe, Värslı stampfe	Finger- und Wortspiele für Eltern und Kleinkinder bis 2 Jahre	18	18	36	
Mittwoch, 17. Dezember 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Arabisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	6	5	11	
Mittwoch, 17. Dezember 2025	Sprach-Café Englisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene		13	13	
Donnerstag, 18. Dezember 2025	Die fliegende Bibliothek	Pflegeheim Golatti Aarau			6	6
Donnerstag, 18. Dezember 2025	Sprach-Café Französisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			2	2
Donnerstag, 18. Dezember 2025	Sprach-Café Italienisch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			7	7
Donnerstag, 18. Dezember 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			12	12
Freitag, 19. Dezember 2025	Sprach-Café Deutsch	Moderierte Gespräche zu Themen des Alltags für Erwachsene			6	6
Samstag, 20. Dezember 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden - Ukrainisch	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	9	9	18	
Sonntag, 21. Dezember 2025	Fremdsprachige Geschichtenstunden -	Für Kinder im Vorschulalter und ihre Eltern	4	2	6	
<b>Total Veranstaltungen 2025</b>		<b>271</b>	<b>2'250</b>	<b>2'911</b>	<b>5'175</b>	